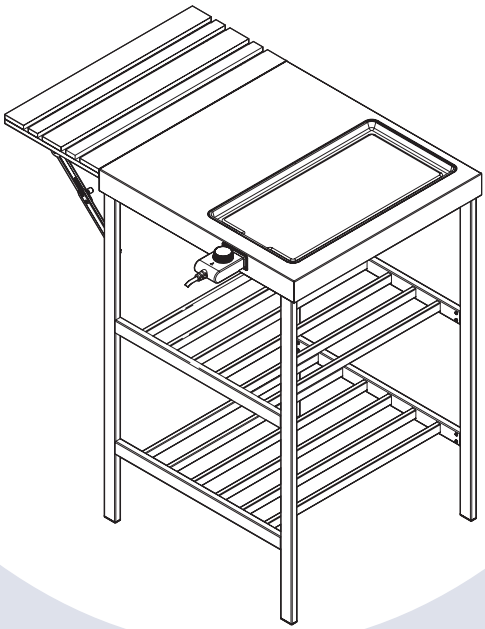
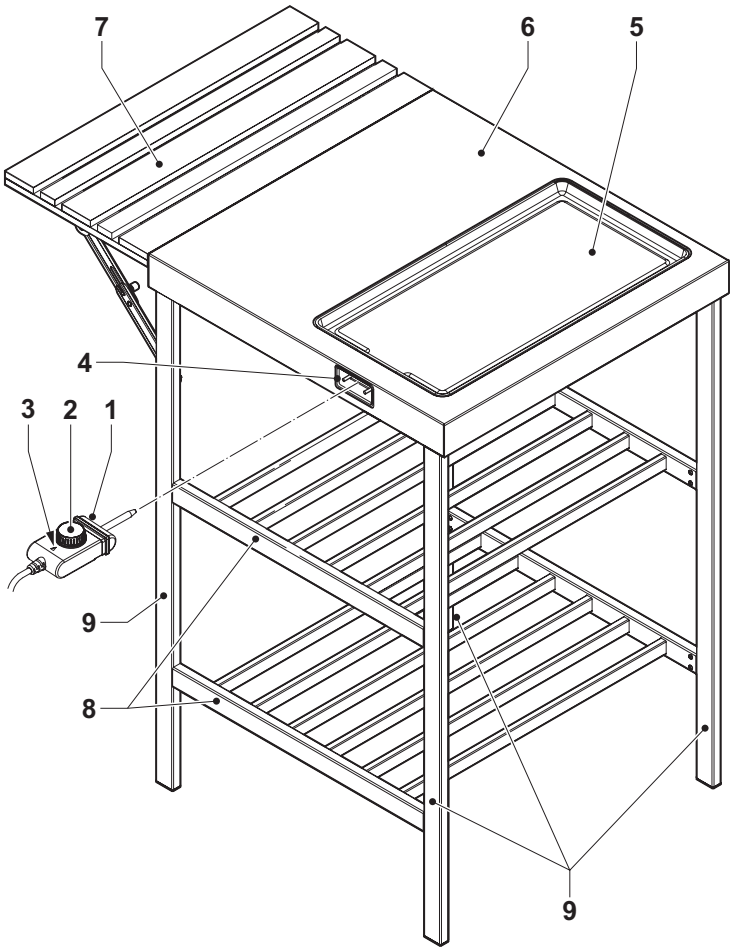
PRINCESS®

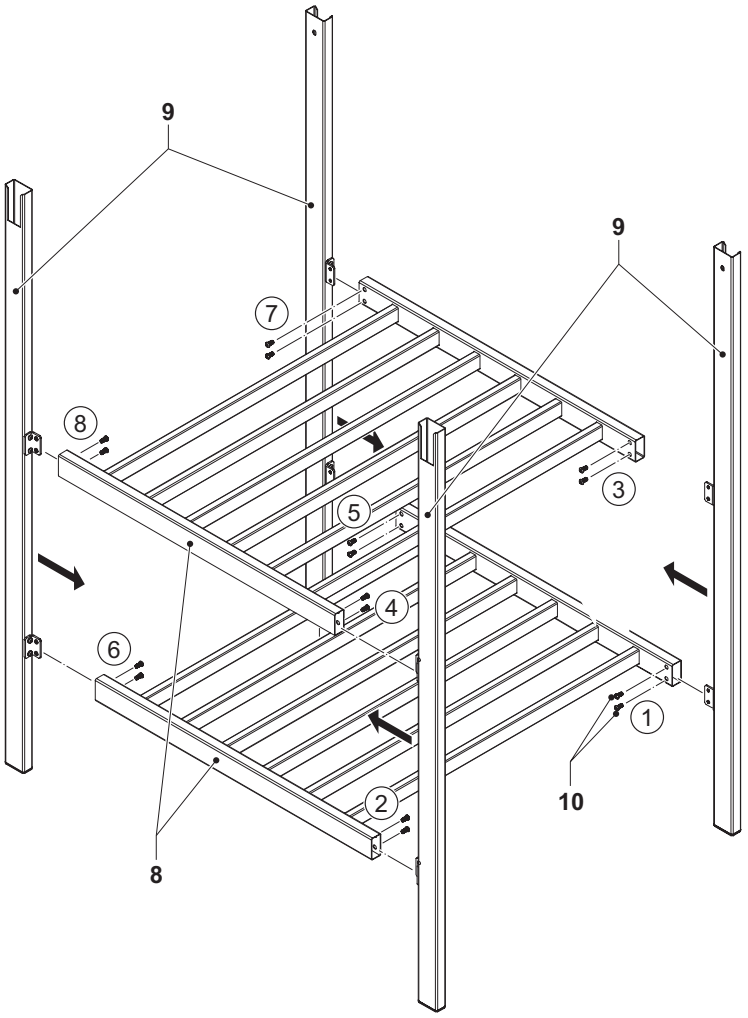
Nederlands	5	Dansk	34
English	9	Norsk	38
Français	13	Suomi	42
Deutsch	17	Português	46
Español	22	Ελληνικά	50
Italiano	26	عربية	57
Svenska	30		



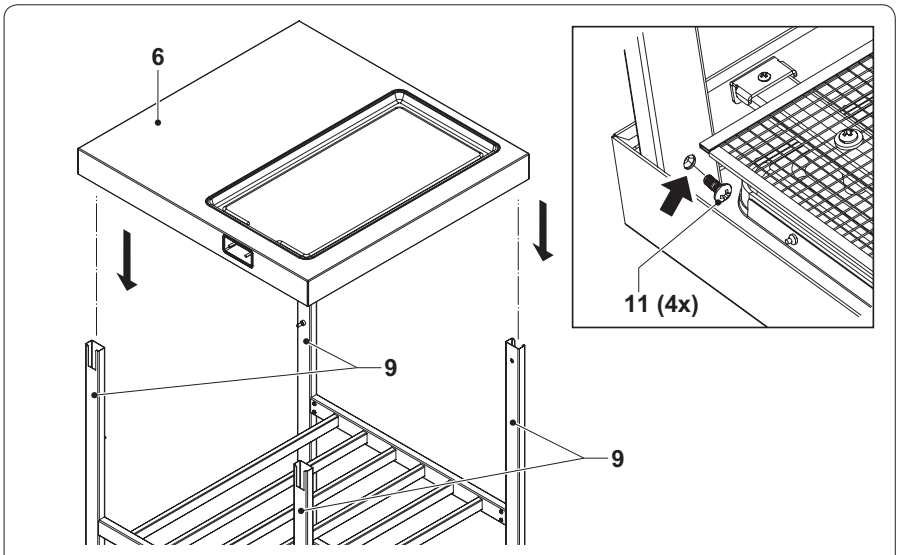
110402 Princess
Outside Kitchen Table Chef Grill



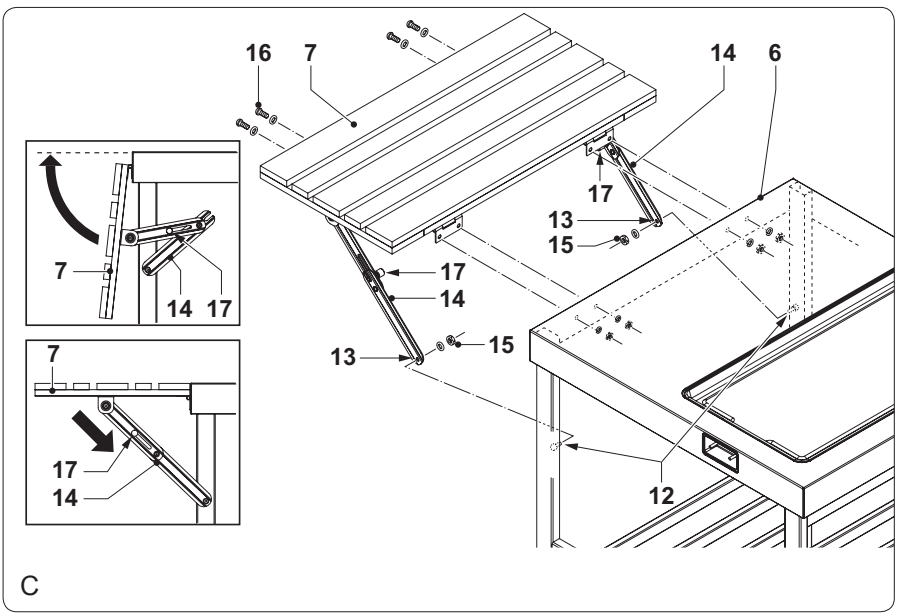
A



B1



B2



C

Gefeliciteerd!

U heeft een apparaat van Princess aangeschaft. Ons doel is om kwaliteitsproducten met een smaakvol ontwerp en tegen een betaalbare prijs te bieden.
We hopen dat u gedurende vele jaren plezier zult hebben van dit apparaat.

Instructies voor gebruik

De instructies voor gebruik zijn verzameld in de bijbehorende sectie. Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de veiligheidsinstructies wanneer u de instructies voor gebruik raadpleegt.

Veiligheidsinstructies

Waarschuwing!

- Bij het gebruik van netvoedingapparatuur moeten de basisveiligheidsinstructies altijd in acht worden genomen om het risico van brand, elektrische schok en persoonlijk letsel te verkleinen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.

- Lees voor gebruik de volledige gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.
- Het beoogde gebruik is beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Het gebruik van accessoires of het uitvoeren van werkzaamheden met dit apparaat die niet in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven, kunnen leiden tot persoonlijk letsel.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Houd altijd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
- Het gebruik van dit apparaat door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische handicap of zonder de benodigde kennis en ervaring kan gevaar veroorzaken. Personen die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid moeten uitdrukkelijke instructies geven of toezicht houden op het gebruik van het apparaat.

Gebruik

- Wees altijd voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt.
- Bescherm het apparaat altijd tegen water of hoge vochtigheid.
- Gebruik het apparaat niet als u handen nat zijn. Gebruik het apparaat niet als u blootvoets bent.
- Geleid het netsnoer zorgvuldig om ervoor te zorgen dat het niet over de rand van een werkblad hangt. Zorg ervoor dat het netsnoer niet per ongeluk verstrengeld raakt of de oorzaak van een struikeling kan vormen.
- Trek nooit aan het netsnoer om de netstekker van de netvoeding te verwijderen. Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Verwijder geen onderdeel of accessoire wanneer de netstekker op de netvoeding is aangesloten. Verwijder altijd eerst de netstekker van de netvoeding.
- Indien het netsnoer tijdens gebruik beschadigd raakt, verwijder dan onmiddellijk de netstekker van de netvoeding. Raak het netsnoer niet aan voordat u de netstekker van de netvoeding verwijdert.
- Verwijder de netstekker van de netvoeding wanneer het apparaat niet in gebruik is, voor montage- of demontagewerk-zaamheden en voor reinigings- en onderhoudswerkzaamheden.

Veiligheid van anderen

- Laat kinderen en personen die niet vertrouwd zijn met deze instructies het apparaat niet gebruiken.
- Laat kinderen of dieren niet in de buurt van de werkruimte komen. Laat kinderen of dieren het apparaat of het netsnoer niet aanraken. Nauw toezicht is noozakelijk wanneer het apparaat wordt gebruikt in de buurt van kinderen.

Na gebruik

- Verwijder de netstekker van de netvoeding en laat het apparaat afkoelen voordat u het zonder toezicht achterlaat en voordat u onderdelen van het apparaat verwisselt, reinigt of inspecteert.

- Berg het apparaat op een droge plaats op wanneer het niet in gebruik is. Zorg ervoor dat kinderen geen toegang hebben tot opgeborgen apparaten.

Inspectie en reparaties

- Controleer het apparaat voor gebruik op beschadigde of defecte onderdelen. Inspecteer het apparaat op kapotte onderdelen, beschadigingen aan schakelaars en andere zaken die de werking nadelig kunnen beïnvloeden.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is.
- Laat beschadigde of defecte onderdelen door een erkend servicecentrum repareren of vervangen.
- Probeer nooit om onderdelen te verwijderen of te vervangen die niet in deze in deze gebruiksaanwijzing zijn beschreven.
- Controleer voor gebruik het netsnoer op slijtage of beschadiging.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.

Veiligheidsinstructies voor Table Chef

- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact. Gebruik indien nodig een geaarde verlengkabel met een geschikte diameter (minimaal 3 x 1 mm^2). Het verlengsnoer moet geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.
- Zorg ervoor dat er geen water in de pluggen van het netsnoer en het verlengsnoer kan komen.
- Draai het netsnoer en het verlengsnoer altijd volledig uit.
- Het apparaat mag niet worden bediend door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor het ontsnappen van de warmte en voor voldoende ventilatie.
- Gebruik het apparaat niet in regenachtige omstandigheden. Gebruik het apparaat niet in vochtige omgevingen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van waterbassins, zoals vijvers of zwembaden.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met brandbaar materiaal.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Dompel de thermostaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Verwijder het apparaat niet met uw handen indien de thermostaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen. Verwijder onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat niet opnieuw indien de thermostaat is ondergedompeld in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik geen houtskool of gelijksoortige brandbare brandstoffen.

Waarschuwing!

- Bedek de grillplaat niet met aluminiumfolie.

- Pas op voor stoom en spetters bij het plaatsen van voedsel op de hete grillplaat.
- Voorzichtig: Heet vet kan van de grillplaat spetteren wanneer de thermostaat hoger dan 165 °C wordt ingesteld.
- Giet geen koud water op de hete grillplaat. Het water zal spetteren en de grillplaat beschadigen.
- Wees altijd voorzichtig wanneer u het apparaat aanraakt. Gebruik ovenhandschoenen indien u het apparaat tijdens of kort na gebruik moet aanraken.
- Raak de hete grillplaat niet aan. Raak uitsluitend de handgrepen aan wanneer de grillplaat heet is.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat aanraakt.
- Verplaats het apparaat niet wanneer het is ingeschakeld of nog heet is. Verwijder de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.

- Gebruik het apparaat niet in de buurt van vogels (bijv. tropische volgels zoals papegaaien). De grillplaat is afgewerkt met een antiaanbaklaag op PTFE-basis. Bij verwarming kan de laag kleine hoeveelheden gassen afgeven die volkomen onschadelijk voor mensen zijn. Het zenuwstelsel van vogels is echter uiterst gevoelig voor deze gassen.

Beschrijving (fig. A)

Uw 110402 Princess Table Chef is ontworpen voor braden of grillen van voedsel zonder gebruik van vet. Het apparaat is voorzien van een grillplaat met een antiaanbaklaag.
Het apparaat is geschikt voor gebruik binnenshuis en buitenshuis.

1. Thermostaat
2. Draaischijf thermostaat
3. Temperatuurindicator
4. Thermostaataansluiting
5. Grillplaat
6. Tafel
7. Verlengtafel
8. Rek voor onderstel
9. Poot

Eerste gebruik

Voorbereiding

- Reinig de grillplaat met een vochtige doek.
- Droog de grillplaat grondig.

Assemblage

Waarschuwing!

- Verwijder voor assemblage altijd de netstekker uit het stopcontact.

Assembleren van het apparaat (fig. B1 & B2)

- Monteer het onderste rek (8) aan het eerste paar poten (9). Draai de schroeven (10) handvast.
- Monteer het bovenste rek (8) aan het eerste paar poten (9). Draai de schroeven (10) handvast.
- Monteer het onderste rek (8) aan het tweede paar poten (9). Draai de schroeven (10) handvast.
- Monteer het bovenste rek (8) aan het tweede paar poten (9). Draai de schroeven (10) handvast.
- Draai de schroeven (10) stevig vast met behulp van een schroevendraaier.
- Monteer de tafel (6) op de bovenkant van de poten (9). Draai de schroeven (11) stevig vast met behulp van een schroevendraaier.

Monteren van de verlengtafel (fig. C)

- Monteer de verlengtafel (7) zoals afgebeeld op de zijkant van de tafel (6).
- Plaats de pinnen (12) in de gaten (13) van de vouwarmen (14). Draai de moeren (15) handvast.
- Draai de schroeven (16) met behulp van een schroevendraaier stevig vast aan de tafel (6) en de verlengtafel (7).
- Draai de moeren (15) stevig vast met behulp van een steeksleutel.

Vouwen en ontvouwen van de verlengtafel (fig. C)

- Draai de borgmoeren (17) los en breng de verlengtafel (7) omlaag om de verlengtafel te vouwen.
- Breng de verlengtafel (7) omhoog en draai de borgmoeren (17) vast om de verlengtafel te ontvouwen.

Monteren van de thermostaat (fig. A)

Het apparaat is voorzien van een thermostaat die de grillplaat op de gewenste temperatuur houdt.

- Plaats de thermostaat (1) in de thermostaataansluiting (4).

In- en uitschakelen (fig. A)

- Plaats de netstekker in het stopcontact om het apparaat in te schakelen. De temperatuurindicator (3) blijft aan terwijl de thermostaat (1) de verwarmingselementen verhit. De temperatuurindicator (3) gaat uit wanneer de verwarmingselementen de gewenste temperatuur hebben bereikt.

- Terwijl het apparaat is ingeschakeld, zal de temperatuurindicator (3) aan- en uitgaan wanneer de thermostaat (1) de verwarmingselementen in- en uitschakelt om de gewenste temperatuur te behouden.
- Verwijder de netstekker uit het stopcontact om het apparaat uit te schakelen.

Instellen van de temperatuur (fig. A)

- Draai de draaischijf (2) van de thermostaat rechtsom om de temperatuur van de grillplaat (5) te verhogen.
- Draai de draaischijf (2) van de thermostaat linksom om de temperatuur van de grillplaat (5) te verlagen.

Aanwijzingen voor optimaal gebruik

- Bereid de ingrediënten.
- Reinig de grillplaat met een vochtige doek.
- Plaats het apparaat op een stabiel en vlak oppervlak.
- Plaats de thermostaat in de thermostaataansluiting.
- Plaats de netstekker in het stopcontact.
- Draai de draaischijf van de thermostaat om de gewenste temperatuur in te stellen.
- Wacht 10 minuten totdat de temperatuurindicator uit gaat. De grillplaat heeft de gewenste temperatuur bereikt.
- Let op: Kleine stukken grillen of braden beter en sneller dan grote stukken.
- Stel de thermostaat in op basis van de te gebruiken ingrediënten. Experimenteer met de gewenste kooktijd en de gewenste temperatuur om de beste resultaten te verkrijgen.
- Laat metalen bestek niet in aanraking komen met de grillplaat om beschadiging van de antiaanbaklaag te voorkomen.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Verwijder voor reiniging en onderhoud de netstekker uit het stopcontact en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- Dompel de thermostaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Voorzichtig!

- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat te reinigen.
  Gebruik geen scherpe voorwerpen om het apparaat te reinigen.

- Controleer het apparaat regelmatig op mogelijke schade.
- Verwijder eventuele resten met keukenpapier.
- Reinig de grillplaat met een vochtige doek. Droog de thermostaataansluiting grondig.
- Reinig de thermostaat met een vochtige doek. Droog de thermostaat grondig.
- Plaats het apparaat na reiniging in de originele verpakking.
- Berg het apparaat op op een droge plaats, buiten bereik van kinderen.

Disclaimer

Wijzigingen voorbehouden; specificaties kunnen zonder opgave van redenen worden gewijzigd.

Congratulations!

You have purchased a Princess appliance. Our aim is to provide quality products with a tasteful design and at an affordable price. We hope that you will enjoy this appliance for many years.

Instructions for use

The instructions for use have been collected in the corresponding section. Be familiar with the safety instructions when you consult the instructions for use.

Safety instructions

Warning!

- When using mains-powered appliances, basic safety instructions must always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
- Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Read the entire manual carefully before use.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or the performance of any operation with this appliance other than recommended can cause a risk of personal injury.
- Keep this manual for future reference.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The use of this appliance by children or persons with a physical, sensory, mental or motorial disability, or lack of experience and knowledge can give cause to hazards. Persons responsible for their safety should give explicit instructions or supervise the use of the appliance.

Use

- Always be careful when using the appliance.
- Always protect the appliance from water or excessive humidity.
- Do not operate the appliance if your hands are wet. Do not operate the appliance if you are barefoot.
- Carefully guide the mains cable to make sure that it does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the mains. Keep the mains cable away from heat, oil and sharp edges.
- Do not remove any part or accessory when the mains plug is connected to the mains. Always first disconnect the mains plug from the mains.
- If the mains cable becomes damaged during use, immediately disconnect the mains plug from the mains. Do not touch the mains cable before disconnecting the mains plug from the mains.
- Disconnect the mains plug from the mains when the appliance is not in use, before assembly or disassembly and before cleaning and maintenance.

Safety of others

- Do not allow children or any person unfamiliar with these instructions to use the appliance.
- Do not allow children or animals to come near the work area. Do not allow children or animals to touch the appliance or mains cable. Close supervision is necessary when the appliance is used near children.

After use

- Disconnect the mains plug from the mains and let the appliance cool down before leaving it unattended and before replacing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- Store the appliance in a dry place when not in use. Make sure that children do not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Inspect the appliance for breakage of parts, damage to switches and other conditions that can affect the operation.

- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective part repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.
- Before use, check the mains cable for wear or damage.
- Do not use the appliance if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.

Safety instructions for Table Chef

- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the appliance.
- Connect the appliance to an earthed wall socket. If necessary, use an earthed extension cable of a suitable diameter (at least 3 x 1 mm^2). The extension cable must be suitable for outdoor use.
- Make sure that water cannot enter the contact plugs of the mains cable and the extension cable.
- Always fully unwind the mains cable and the extension cable.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Make sure that there is sufficient space around the appliance to allow heat to escape and provide sufficient ventilation.
- Do not use the appliance in rainy conditions. Do not use the appliance in humid surroundings.
- Do not use the appliance near water basins, such as ponds or swimming pools.
- Make sure that the appliance does not come into contact with flammable material.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not immerse the thermostat in water or other liquids. If the thermostat is immersed in water or other liquids, do not remove the appliance with your hands. Immediately remove the mains plug from the wall socket. If the thermostat is immersed in water or other liquids, do not use the appliance again.
- Do not use charcoal or similar combustible fuels.

Warning!

- Do not cover the grill plate with aluminium foil.

- Beware of steam and splashes when putting food on the hot grill plate.
- Caution: Hot grease can splash from the grill plate when the thermostat is set higher than 165 °C.
- Do not pour cold water onto the hot grill plate. The water will splash and damage the grill plate.
- Always be careful when touching the appliance. Use oven gloves if you need to touch the appliance during or shortly after use.
- Do not touch the hot grill plate. Only touch the handgrips when the grill plate is hot.
- Make sure that your hands are dry before touching the appliance.
- Do not move the appliance while it is switched on or is still hot. Remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not use the appliance near birds (e.g. tropical birds such as parrots). The grill plate is finished with a non-stick coating based on PTFE. Upon heating, the coating may release small amounts of gases which are fully harmless for people. However, the nervous systems of birds are extremely sensitive to these gases.

U.K. Wiring instructions

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	**NEUTRAL**
BROWN	**LIVE**
GREEN/YELLOW	**EARTH**

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.
The wire which is coloured GREEN/YELLOW must be connected to the terminal which is marked with the letter E or (earth symbol) and is coloured GREEN or GREEN/YELLOW.

If a 13Amp (BS1363) plug is used, a 13Amp (BS1362) fuse must be fitted, or if any other type of plug is used, a 13Amp fuse must be fitted, either in the plug or adaptor, or on the distribution board.

Warning! This appliance must be earthed.

Description (fig. A)

Your 110402 Princess Table Chef has been designed for frying or grilling food without using fat. The appliance is equipped with a grill plate with a non-stick coating.
The appliance is suitable for indoor and outdoor use.

1. Thermostat
2. Thermostat dial
3. Temperature indicator
4. Thermostat socket
5. Grill plate
6. Table
7. Extension table
8. Base rack
9. Leg

Initial use

Preparation

- Clean the grill plate with a damp cloth.
- Thoroughly dry the grill plate.

Assembly

Warning!

- Before assembly, always remove the mains plug from the wall socket.

Assembling the appliance (fig. B1 & B2)

- Mount the lower base rack (8) to the first pair of legs (9). Manually tighten the screws (10).
- Mount the upper base rack (8) to the first pair of legs (9). Manually tighten the screws (10).
- Mount the lower base rack (8) to the second pair of legs (9). Manually tighten the screws (10).
- Mount the upper base rack (8) to the second pair of legs (9). Manually tighten the screws (10).
- Firmly tighten the screws (10) using a screwdriver.
- Mount the table (6) to the top of the legs (9). Firmly tighten the screws (11) using a screwdriver.

Mounting the extension table (fig. C)

- Mount the extension table (7) to the side of the table (6) as shown.
- Insert the pins (12) into the holes (13) of the folding arms (14). Manually tighten the nuts (15).
- Firmly tighten the screws (16) to the table (6) and the extension table (7) using a screwdriver.
- Firmly tighten the nuts (15) using a spanner.

Folding and unfolding the extension table (fig. C)

- To fold the extension table, loosen the locking nuts (17) and lower the extension table (7).
- To unfold the extension table, raise the extension table (7) and tighten the locking nuts (17).

Mounting the thermostat (fig. A)

The appliance is equipped with a thermostat that keeps the grill plate at the required temperature.

- Insert the thermostat (1) into the thermostat socket (4).

Switching on and off (fig. A)

- To switch on the appliance, insert the mains plug into the wall socket. The temperature indicator (3) remains on while the thermostat (1) heats the heating elements. The temperature indicator (3) goes off when the heating elements have reached the required temperature.
- While the appliance is switched on, the temperature indicator (3) will illuminate and extinguish as the thermostat (1) switches the heating elements on and off to maintain the required temperature.
- To switch off the appliance, remove the mains plug from the wall socket.

Setting the temperature (fig. A)

- Turn the thermostat dial (2) clockwise to increase the temperature of the grill plate (5).
- Turn the thermostat dial (2) counterclockwise to decrease the temperature of the grill plate (5).

Hints for optimum use

- Prepare the ingredients.
- Clean the grill plate with a damp cloth.
- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Insert the thermostat into the thermostat socket.
- Insert the mains plug into the wall socket.
- Turn the thermostat dial to set the required temperature.
- Wait for 10 minutes until the temperature indicator goes off. The grill plate has reached the required temperature.
- Note: Small pieces will grill or fry better and more quickly than large pieces.
- Set the thermostat to suit the ingredients. Experiment with the required cooking time and the required temperature to achieve the best results.
- Do not let metal cutlery touch the grill plate to prevent damage to the non-stick coating.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, remove the mains plug from the wall socket and wait until the appliance has cooled down.
- Do not immerse the thermostat in water or other liquids.

Caution!

- Do not use aggressive or abrasive cleaning agents to clean the appliance.
- Do not use sharp objects to clean the appliance.

- Regularly check the appliance for possible damage.
- Remove any residues with a paper towel.
- Clean the grill plate with a damp cloth. Thoroughly dry the thermostat socket.
- Clean the thermostat with a damp cloth. Thoroughly dry the thermostat.
- After cleaning, put the appliance in the original packaging.
- Store the appliance in a dry place, out of the reach of children.

Disclaimer

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

Félicitations!

Vous avez acheté un appareil Princess. Nous souhaitons vous proposer des produits de qualité associant un design raffiné et des prix accessibles. Nous espérons que vous profiterez longtemps de cet appareil.

Instructions d‘utilisation

Les instructions d‘utilisation ont été réunies dans la section correspondante. Familiarisez-vous avec les instructions de sécurité lorsque vous consultez les instructions d‘utilisation

Instructions de sécurité

Avertissement !

- Si vous utilisez un appareil électrique, respectez les instructions de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d‘incendie, d‘électrocution et de blessures.
- N‘utilisez pas l‘appareil à proximité d‘une baignoire, d‘une douche, d‘un lavabo ou d‘autres récipients contenant de l‘eau.

- Lisez avec soin le manuel complet avant utilisation.
- Le présent manuel décrit l‘utilisation prévue de l‘appareil. L‘emploi de tout accessoire ou la réalisation de toute opération avec cet appareil autres que ceux recommandés est une source potentielle de blessures.
- Conservez ce manuel pour référence future.
- Les enfants doivent toujours être surveillés pour s‘assurer qu‘ils ne jouent pas avec l‘appareil.
- L‘emploi de cet appareil par des enfants ou des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur voire ne disposant pas des connaissances et de l‘expérience nécessaires est potentiellement dangereux. Les personnes responsables de leur sécurité doivent leur fournir des instructions explicites voire les surveiller pour utiliser l‘appareil.

Utilisation

- Faites attention en utilisant l’appareil.
- Protégez toujours l‘appareil de l’eau et d’une humidité excessive.
- N‘utilisez pas l‘appareil avec les mains mouillées. N‘employez pas l‘appareil si vous êtes pieds nus.
- Guidez avec soin le cordon d‘alimentation pour vous assurer qu‘il ne pend pas sur le bord d‘un plan de travail et qu‘il ne peut pas être happé ou faire trébucher quelqu‘un accidentellement.
- Ne tirez jamais sur le cordon d‘alimentation pour débrancher la fiche secteur du secteur. Maintenez le cordon d‘alimentation à l‘écart de la chaleur, de l‘huile et des bords tranchants.
- Ne retirez aucune pièce ou accessoire lorsque la fiche secteur est branchée sur le secteur. Débranchez toujours d‘abord la fiche secteur du secteur
- Si le cordon d‘alimentation est endommagé pendant l‘utilisation, débranchez immédiatement la fiche secteur du secteur. Ne touchez pas le cordon d‘alimentation avant d‘avoir débranché la fiche secteur du secteur.
- Débranchez la fiche secteur du secteur lorsque l‘appareil n‘est pas utilisé, avant le montage ou le démontage de même qu‘avant le nettoyage ou l‘entretien.

Sécurité des tiers

- Ne laissez jamais aucun enfant ou aucune personne non familiarisée avec ces instructions utiliser cet appareil.
- Ne laissez aucun enfant ou animal s‘approcher de la zone de travail. Ne laissez aucun enfant ou animal toucher l‘appareil ou le cordon d‘alimentation. Redoublez de vigilance lorsque l’appareil est utilisé à proximité d‘enfants.

Après utilisation

- Débranchez la fiche secteur du secteur et laissez l‘appareil refroidir avant de le laisser sans surveillance et avant de remplacer, de nettoyer ou d‘inspecter l‘une quelconque de ses pièces.

- Rangez l'appareil dans un endroit sec lorsqu'il n'est pas utilisé. Assurez-vous que les enfants ne puissent pas accéder aux appareils rangés.

Inspection et réparations

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'il n'est pas endommagé et qu'aucune pièce n'est défectueuse. Vérifiez si l'appareil présente des pièces cassées, des boutons endommagés ou d'autres dégâts susceptibles d'affecter son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Faites réparer ou remplacer toute pièce endommagée ou défectueuse par un réparateur agréé.
- N'essayez jamais d'enlever ou de changer des pièces autres que celles spécifiées dans ce manuel.
- Avant utilisation, vérifiez si le cordon d'alimentation est usé ou endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.

Instructions de sécurité pour le Table Chef

- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Connectez l'appareil à une prise murale mise à la terre. Si nécessaire, vous pouvez utiliser une rallonge d'un diamètre adapté (au moins 3 x 1 mm^2). Le câble de rallonge doit être adapté pour le travail en extérieur.
- Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans les contacts de prise du cordon d'alimentation et de la rallonge.
- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation et la rallonge.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous que l'appareil dispose d'un dégagement suffisant pour que la chaleur se dissipe tout en assurant une ventilation satisfaisante.
- N'utilisez pas l'appareil par un temps pluvieux. N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de bassins d'eau, comme les étangs ou piscines.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre en contact avec aucune matière inflammable.
- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- Ne plongez pas le thermostat dans l'eau ou autres liquides. Si le thermostat est plongé dans l'eau ou d'autres liquides, ne retirez pas l'appareil avec vos mains. Débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise murale. Si le thermostat est plongé dans l'eau ou autre liquide, n'utilisez pas à nouveau l'appareil.
- N'utilisez pas de charbon ou des combustibles similaires.

Avertissement !

- Ne couvrez pas la plaque de grill avec un papier d'aluminium.

- Attention à la vapeur et aux éclaboussures en plaçant les aliments sur la plaque de grill.
- Attention : Des éclaboussures de graisse chaude provenant de la plaque de grill sont possibles lorsque le thermostat dépasse 165 °C.
- Ne versez pas d'eau froide sur la plaque de grill chaude. Des éclaboussures d'eau sont possibles et la plaque de grill peut s'endommager.
- Faites attention en touchant l'appareil. Utilisez des gants de cuisine si vous devez toucher l'appareil pendant ou juste après l'utilisation.
- Ne touchez pas la plaque de grill chaude. Touchez seulement les poignées si la plaque de grill est chaude.

- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant de toucher l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil s'il est sous tension ou encore chaud. Retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité des oiseaux (par ex. les oiseaux tropicaux comme les perroquets). La plaque de grill bénéficie d'une finition avec un revêtement anti-adhésif en PTFE. En chauffant, le revêtement peut diffuser d'infimes quantités de gaz parfaitement inoffensives pour les personnes. Toutefois, le système nerveux des oiseaux est extrêmement sensible à ces gaz.

Description (fig. A)

Votre Table Chef 110402 Princess a été conçu pour frire ou griller les aliments sans graisse. L'appareil comporte une plaque de grill dotée d'un revêtement antiadhésif. L'appareil est adapté à un usage à l'extérieur comme à l'intérieur.

1. Thermostat
2. Molette de thermostat
3. Témoin de température
4. Prise de thermostat
5. Plaque de grill
6. Table
7. Rallonge de table
8. Étagère
9. Patte

Utilisation initiale

Préparation

- Nettoyez la plaque de grill avec un chiffon humide.
- Séchez soigneusement la plaque de grill.

Montage

Avertissement !

- Avant le montage, débranchez toujours la fiche secteur de la prise murale.

Assemblage de l'appareil (fig. B1 & B2)

- Montez l'étagère inférieure (8) sur la première paire de pattes (9). Serrez les vis à la main (10).
- Montez l'étagère supérieure (8) sur la première paire de pattes (9). Serrez les vis à la main (10).
- Montez l'étagère inférieure (8) sur la deuxième paire de pattes (9). Serrez les vis à la main (10).
- Montez l'étagère supérieure (8) sur la deuxième paire de pattes (9). Serrez les vis à la main (10).
- Serrez fermement les vis (10) avec un tournevis.
- Montez la table (6) sur le dessus des pattes (9). Serrez fermement les vis (11) avec un tournevis.

Montage de la rallonge de table (fig. C)

- Montez la rallonge de table (7) sur le côté de la table (6) comme illustré.
- Insérez les goupilles (12) dans les orifices (13) des bras pliants (14). Serrez les écrous (15) à la main.
- Serrez fermement les vis (16) sur la table (6) et la rallonge de table (7) avec un tournevis.
- Serrez fermement les écrous (15) avec une clé.

Pliage et dépliage de la rallonge de table (fig. C)

- Pour plier la rallonge de table, desserrer les écrous de blocage (17) et abaissez la rallonge de table (7).
- Pour replier la rallonge de table, relevez la rallonge de table (7) et serrez les écrous de blocage (7).

Montage du thermostat (fig. A)

L'appareil comporte un thermostat maintenant la plaque de grill à la température requise.

- Insérez le thermostat (1) dans la prise de thermostat (4).

Mise en marche et arrêt (fig. A)

- Pour mettre l'appareil en marche, insérez la fiche secteur dans la prise murale. Le témoin de température (3) reste allumé tant que le thermostat (1) chauffe les éléments chauffants. Le témoin de température (3) s'éteint dès que les éléments chauffants atteignent la température requise.
- Tant que l'appareil est sous tension, le témoin de température (3) s'allume et s'éteint à mesure que le thermostat (1) allume puis éteint les éléments chauffants afin d'entretenir la température requise.
- Pour arrêter l'appareil, retirez la fiche secteur de la prise murale.

Réglage de la température (fig. A)

- Tournez la molette du thermostat (2) dans le sens horaire pour augmenter la température de la plaque de grill (5).
- Tournez la molette du thermostat (2) dans le sens anti-horaire pour réduire la température de la plaque de grill (5).

Conseils pour une utilisation optimale

- Préparez les ingrédients.
- Nettoyez la plaque de grill avec un chiffon humide.
- Placez l'appareil sur une surface plane et stable.
- Insérez le thermostat dans la prise de thermostat.
- Insérez la fiche secteur dans la prise murale.
- Tournez la molette du thermostat sur la température requise.
- Attendez 10 minutes pour que le témoin de température s'éteigne. La plaque de grill a atteint la température requise.
- Remarque : les petites portions sont plus faciles et plus rapides à griller ou à frire que celles plus grandes.
- Réglez le thermostat selon les ingrédients. Expérimentez les durées de cuisson et les températures requises pour obtenir les meilleurs résultats.
- Ne laissez pas les ustensiles métalliques toucher la plaque de grill afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, retirez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse.
- Ne plongez pas le thermostat dans l'eau ou autres liquides.

Attention !

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets coupants.

- Contrôlez régulièrement les éventuels dommages sur l'appareil.
- Éliminez tous les résidus avec une serviette en papier.
- Nettoyez la plaque de grill avec un chiffon humide. Séchez soigneusement la prise de thermostat.
- Nettoyez le thermostat avec un chiffon humide. Séchez soigneusement le thermostat.
- Après le nettoyage, rangez l'appareil dans son emballage d'origine.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

Clause de non responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben ein Princess Gerät erworben. Unser Ziel ist es, Qualitätsprodukte mit einem geschmackvollen Design zu einem erschwinglichen Preis anzubieten. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Gefallen an diesem Gerät finden.

Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung wurde im entsprechenden Abschnitt zusammengestellt. Machen Sie sich mit den Sicherheitsanweisungen vertraut, wenn Sie die Bedienungsanleitung lesen.

Sicherheitsanweisungen

Achtung!

- Beim Gebrauch von netzbetriebenen Geräten müssen stets die grundsätzlichen Sicherheitsanweisungen befolgt werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Personenverletzungen zu verringern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Bassins oder anderen Wasserbehältern.

- Lesen Sie das gesamte Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch.
- Der bestimmungsgemäße Gebrauch ist in diesem Handbuch beschrieben. Der Gebrauch von nicht empfohlenem Zubehör oder das Ausführen von anderen als den für dieses Gerät empfohlenen Arbeiten kann gefährlich sein und zu Personenverletzungen führen.
- Bewahren Sie dieses Handbuch zur künftigen Bezugnahme auf.
- Kinder müssen stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung des Geräts durch Kinder oder durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder ohne das erforderliche Wissen und die nötige Erfahrung kann gefährlich sein! Die für die Sicherheit verantwortlichen Personen müssen klare Anweisungen geben oder den Gebrauch des Geräts beaufsichtigen.

Gebrauch

- Gehen Sie beim Gebrauch des Geräts stets vorsichtig vor.
- Schützen Sie das Gerät stets vor Wasser oder übermäßiger Feuchtigkeit.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Betreiben Sie das Gerät nicht barfuß.
- Führen Sie das Netzkabel vorsichtig, um sicherzustellen, dass es nicht an der Kante einer Arbeitsplatte hängen bleibt und nicht versehentlich daran gezogen oder darüber gestolpert wird.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um den Netzstecker aus der Wandsteckdose zu ziehen. Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Entfernen Sie kein Teil und kein Zubehör, solange der Netzstecker noch mit der Wandsteckdose verbunden ist. Ziehen Sie stets zunächst den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
- Wird das Netzkabel beim Gebrauch beschädigt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Berühren Sie das Netzkabel nicht, solange der Netzstecker noch nicht aus der Wandsteckdose gezogen wurde.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, wenn das Gerät nicht gebraucht wird, sowie vor der Zerlegung bzw. dem Zusammenbau und vor der Reinigung und Wartung.

Sicherheit Anderer

- Lassen Sie das Gerät nicht von Kindern oder anderen Personen benutzen, die mit dieser Bedienungsanleitung nicht vertraut sind.
- Lassen Sie keine Kinder oder Tiere in die Nähe des Arbeitsbereichs kommen. Lassen Sie keine Kinder oder Tiere das Gerät oder das Netzkabel berühren. Wird das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet, ist eine strenge Aufsicht erforderlich.

Nach dem Gebrauch

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es unbeaufsichtigt zurücklassen oder bevor Sie Teile des Geräts austauschen, reinigen oder überprüfen.
- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort auf. Vergewissern Sie sich, dass Kinder keinen Zugang zu den aufbewahrten Geräten haben.

Überprüfung und Reparaturen

- Prüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf beschädigte oder defekte Teile. Überprüfen Sie das Gerät auf gebrochene Teile, Schäden an den Schaltern und auf andere Zustände, die den Betrieb beeinträchtigen können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
- Lassen Sie ein beschädigtes oder defektes Teil von einem autorisierten Reparaturbetrieb reparieren oder austauschen.
- Versuchen Sie niemals, andere als in diesem Handbuch angegebene Teile zu entfernen oder auszutauschen.
- Prüfen Sie das Netzkabel vor dem Gebrauch auf Verschleiß und Beschädigung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Teil vom Hersteller oder einem autorisierten Reparaturbetrieb ausgetauscht werden.

Sicherheitsanweisungen für den Table Chef

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch stets, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Wandsteckdose an. Verwenden Sie nötigenfalls ein geerdetes Verlängerungskabel mit einem geeigneten Durchmesser (mindestens 3 x 1 mm^2). Das Verlängerungskabel muss für den Gebrauch im Freien geeignet sein.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckkontakte des Netzkabels und in das Verlängerungskabel eindringen kann.
- Wickeln Sie das Netzkabel und das Verlängerungskabel stets vollständig ab.
- Das Gerät ist nicht dafür ausgelegt, von einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernsteuersystem betrieben zu werden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass rund um das Gerät ausreichend Platz vorhanden ist, damit die Wärme entweichen kann und eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter regnerischen Bedingungen. Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserbassins wie beispielsweise Teichen oder Schwimmbecken.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht mit entzündlichem Material in Berührung kommt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Tauchen Sie den Thermostat niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Falls der Thermostat in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wurde, nehmen Sie das Gerät nicht mit Ihren Händen heraus. Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Wandsteckdose. Falls der Thermostat in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht wird, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Holzkohle oder ähnliche Brennstoffe.

Achtung!

- Decken Sie die Grillplatte nicht mit Alufolie ab.

- Nehmen Sie sich vor Dampf oder Spritzern in Acht, wenn Sie Lebensmittel auf die heiße Grillplatte legen.
- Vorsicht: Heißes Fett kann von der Grillplatte spritzen, wenn der Thermostat auf mehr als 165 °C eingestellt wird.

- Gießen Sie kein kaltes Wasser auf die heiße Grillplatte. Das Wasser erzeugt Spritzer und beschädigt die Grillplatte.
- Gehen Sie beim Berühren des Geräts stets vorsichtig vor. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, wenn Sie das Gerät während oder kurz nach dem Gebrauch berühren müssen.
- Die heiße Grillplatte nicht berühren! Fassen Sie nur die Handgriffe an, wenn die Grillplatte heiß ist.
- Versichern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie das Gerät berühren.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, so lange es eingeschaltet oder noch heiß ist. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vögeln (z.B. tropischen Vögeln wie Papageien). Die Grillplatte ist mit einer Antihaftschicht basierend auf PTFE versehen. Beim Erhitzen kann die Beschichtung kleine Mengen Gase abgeben, die für Personen völlig harmlos sind. Das Nervensystem von Vögeln ist jedoch sehr empfindlich gegen diese Gase.

Beschreibung (Abb. A)

Ihr 110402 Princess Table Chef wurde zum Braten und Grillen von Speisen ohne Verwendung von Fett konstruiert. Das Gerät ist mit einer Grillplatte mit Antihaftbeschichtung ausgestattet. Das Gerät ist sowohl für die Verwendung im Innern als auch im Freien geeignet.

1. Thermostat
2. Thermostatregler
3. Temperaturanzeige
4. Thermostatbuchse
5. Grillplatte
6. Tisch
7. Tischverlängerung
8. Ablagegitter
9. Bein

Erster Gebrauch

Vorbereitung

- Reinigen Sie die Grillplatte mit einem feuchten Tuch.
- Trocknen Sie die Grillplatte gründlich ab.

Zusammenbau

Achtung!

- Ziehen Sie vor dem Zusammenbau immer den Netzstecker aus der Wandsteckdose.

Zusammenbau des Geräts (Abb. B1 & B2)

- Montieren Sie das untere Ablagegitter (8) an das erste Beinpaar (9). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (10).
- Montieren Sie das obere Ablagegitter (8) an das erste Beinpaar (9). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (10).
- Montieren Sie das untere Ablagegitter (8) an das zweite Beinpaar (9). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (10).
- Montieren Sie das obere Ablagegitter (8) an das zweite Beinpaar (9). Ziehen Sie die Schrauben von Hand an (10).
- Ziehen Sie die Schrauben (10) mit einem Schraubendreher fest an.
- Bringen Sie den Tisch (6) oben an den Beinen (9) an. Ziehen Sie die Schrauben (11) mit einem Schraubendreher fest an.

Montage der Tischverlängerung (Abb. C)

- Montieren Sie die Tischverlängerung (7) wie abgebildet an der Seite des Tisches (6).
- Setzen Sie die Stifte (12) in die Löcher (13) der Klapparme (14) ein. Ziehen Sie die Muttern (15) von Hand an.
- Ziehen Sie die Schrauben (16) mit einem Schraubendreher fest am Tisch (6) und an der Tischverlängerung (7) an.
- Ziehen Sie die Muttern (15) mit einem Schraubenschlüssel fest an.

Aus- und Einklappen der Tischverlängerung (Abb. C)

- Um die Tischverlängerung einzuklappen, lösen Sie die Sicherungsmuttern (17) und senken Sie die Tischverlängerung (7).
- Um die Tischverlängerung auszuklappen, heben Sie die Tischverlängerung (7) an und ziehen Sie die Sicherungsmuttern (17) an.

Montage des Thermostats (Abb. A)

Das Gerät ist mit einem Thermostat ausgestattet, der die Grillplatte auf der gewünschten Temperatur hält.

- Stecken Sie den Thermostat (1) in die Thermostatbuchse (4).

Ein- und Ausschalten (Abb. A)

- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose, um das Gerät einzuschalten. Die Temperaturanzeige (3) bleibt eingeschaltet, während der Thermostat (1) die Heizelemente aufwärmt. Die Temperaturanzeige (3) erlischt, sobald die Heizelemente die gewünschte Temperatur erreicht haben.
- Solange das Gerät eingeschaltet ist, leuchtet die Temperaturanzeige (3) auf und erlischt, wenn der Thermostat (1) die Heizelemente ein- und ausschaltet, um die gewünschte Temperatur aufrechtzuerhalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose, um das Gerät auszuschalten.

Einstellen der Temperatur (Abb. A)

- Drehen Sie den Thermostatregler (2) im Uhrzeigersinn, um die Temperatur der Grillplatte (5) zu erhöhen.
- Drehen Sie den Thermostatregler (2) gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur der Grillplatte (5) zu verringern.

Hinweise für einen optimalen Gebrauch

- Bereiten Sie die Zutaten vor.
- Reinigen Sie die Grillplatte mit einem feuchten Tuch.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stecken Sie den Thermostat in die Thermostatbuchse.
- Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
- Drehen Sie den Thermostatregler, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
- Warten Sie 10 Minuten, bis die Temperaturanzeige erlischt. Die Grillplatte hat die gewünschte Temperatur erreicht.
- Hinweis: Kleine Stücke grillen und braten besser und schneller als große Stücke.
- Stellen Sie den Thermostat auf eine für die Zutaten geeignete Temperatur ein. Probieren Sie die für die besten Ergebnisse erforderliche Garzeit und Temperatur aus.
- Verwenden Sie kein Metallbesteck, um Schäden an der Antihaftbeschichtung zu vermeiden.

Reinigung und Wartung

Achtung!

- Ziehen Sie vor der Reinigung und Wartung stets den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
- Tauchen Sie den Thermostat niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Vorsicht!

- Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Mittel, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um das Gerät zu reinigen.

- Kontrollieren Sie das Gerät regelmäßig auf mögliche Schäden.
- Entfernen Sie etwaige Rückstände mit einem Papier-Küchentuch.
- Reinigen Sie die Grillplatte mit einem feuchten Tuch. Trocknen Sie die Thermostatbuchse gründlich.
- Reinigen Sie den Thermostaten mit einem feuchten Lappen. Trocknen Sie den Thermostat gründlich.
- Verstauen Sie das Gerät nach der Reinigung in der Originalverpackung.

- Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen und für Kinder unerreichbaren Ort auf.

Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; die Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

ES

¡Enhorabuena!

Ha adquirido un aparato Princess. Nuestro objetivo es suministrar productos de calidad con un diseño elegante a un precio asequible. Esperamos que disfrute de este aparato durante muchos años.

Instrucciones de uso

Las instrucciones de uso se han incluido en la sección correspondiente. Familiarícese con las instrucciones de seguridad cuando consulte las instrucciones de uso.

Instrucciones de seguridad

¡Advertencia!

- Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse instrucciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.
- No utilice el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.

- Lea detenidamente el manual íntegro antes del uso.
- En el presente manual se describe el uso previsto de este aparato. La utilización de cualquier accesorio o la realización de operaciones distintas a las recomendadas con este aparato puede provocar un riesgo de lesiones personales.
- Conserve este manual para consultas posteriores.
- Supervise siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La utilización de este aparato por niños o personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora o que no tengan el conocimiento y la experiencia necesarios puede provocar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deben ofrecer instrucciones explícitas o supervisar la utilización del aparato.

Uso

- Tenga siempre cuidado cuando utilice el aparato.
- Proteja siempre el aparato del agua o de la humedad excesiva.
- No utilice el aparato con las manos mojadas. No utilice el aparato si se encuentra descalzo.
- Guíe con cuidado el cable eléctrico para asegurarse de que no cuelgue por encima del borde de una superficie de trabajo y pueda engancharse accidentalmente o tropezarse con él.
- Nunca tire del cable eléctrico para desconectar el enchufe de la red eléctrica. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, del aceite y de las aristas vivas.
- No quite ninguna pieza o accesorio cuando el enchufe esté conectado a la red eléctrica. Desconecte siempre primero el enchufe de la red eléctrica.
- Si el cable eléctrico resulta dañado durante el uso, desconecte inmediatamente el enchufe de la red eléctrica. No toque el cable eléctrico antes de desconectar el enchufe de la red eléctrica.
- Desconecte el enchufe de la red eléctrica cuando el aparato no esté en uso, antes del montaje o el desmontaje y antes de la limpieza y el mantenimiento.

Seguridad de otras personas

- No deje que el aparato sea utilizado por niños o por personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones de uso.
- No permita que niños ni animales se acerquen a la zona de trabajo. No permita que niños ni animales toquen el aparato ni el cable eléctrico. Es necesario estar muy atento cuando se utiliza el aparato cerca de niños.

Tras el uso

- Desconecte el enchufe de la red eléctrica y deje que se enfríe el aparato si va a dejarlo desatendido y antes de sustituir, limpiar o inspeccionar piezas del aparato.

- Almacene el aparato en un lugar seco cuando no lo utilice. Asegúrese de que los niños no tengan acceso a los aparatos almacenados.

Inspección y reparaciones

- Antes del uso, compruebe si el aparato está dañado o tiene piezas defectuosas. Inspeccione el aparato para comprobar si hay piezas rotas, interruptores dañados y otras situaciones que puedan afectar al funcionamiento.
- No utilice el aparato si hay alguna pieza dañada o defectuosa.
- Encargue al servicio técnico autorizado que repare o sustituya las piezas defectuosas o dañadas.
- Nunca intente quitar o sustituir piezas que no sean las especificadas en este manual.
- Antes del uso, compruebe si el cable eléctrico presenta desgaste o daños.
- No utilice el aparato si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso. Si el cable eléctrico o el enchufe eléctrico está dañado o defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.

Instrucciones de seguridad para Table Chef

- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del aparato.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra. En caso necesario, utilice un cable alargador con toma de tierra de un diámetro adecuado (al menos 3 x 1 mm^2). El cable alargador debe ser adecuado para su uso en exterior.
- Asegúrese de que no pueda entrar agua en los enchufes de contacto del cable eléctrico y el cable alargador.
- Desenrolle siempre totalmente el cable eléctrico y el cable alargador.
- El aparato no se ha diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para permitir que el calor escape y ofrecer suficiente ventilación.
- No utilice el aparato en condiciones de lluvia. No utilice el aparato en entornos húmedos.
- No utilice el aparato cerca de lugares con agua, como estanques o piscinas.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con materiales inflamables.
- Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor.
- No sumerja el termostato en agua ni otros líquidos. Si el termostato se sumerge en agua u otros líquidos, no saque el aparato con las manos. Retire inmediatamente el enchufe eléctrico de la toma de pared. Si el termostato se sumerge en agua u otros líquidos, no vuelva a utilizar el aparato.
- No utilice carbón ni combustibles similares.

¡Advertencia!

- No cubra la parrilla con papel de aluminio.

- Tenga cuidado con el vapor y las salpicaduras al poner los alimentos en la parrilla caliente.
- Atención: Puede salpicar grasa caliente de la parrilla cuando el termostato está ajustado a más de 165° C.
- No vierta agua fría en la parrilla caliente. El agua salpicará y provocará daños en la parrilla.
- Tenga siempre cuidado cuando toque el aparato. Utilice guantes de horno si necesita tocar el aparato durante el uso o inmediatamente después.
- No toque la parrilla caliente. Toque sólo las empuñaduras cuando la parrilla esté caliente.
- Asegúrese de que sus manos estén secas antes de tocar el aparato.
- No mueva el aparato mientras esté encendido o aún esté caliente. Retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- No utilice el aparato cerca de pájaros (p. ej. pájaros tropicales como loros).

La parrilla está acabada con un revestimiento antiadherente con base de PTFE. Al calentarse, el revestimiento puede liberar pequeñas cantidades de gases que son totalmente inocuos para las personas. No obstante, el sistema nervioso de los pájaros es extremadamente sensible a estos gases.

Descripción (fig. A)

El Table Chef 110402 Princess se ha diseñado para freír o hacer al grill alimentos sin utilizar grasa. El aparato está equipado con una parrilla con revestimiento antiadherente.
El aparato es adecuado para el uso en interior y en exterior.

1. Termostato
2. Rueda del termostato
3. Indicador de temperatura
4. Toma del termostato
5. Parrilla
6. Mesa
7. Extensión de mesa
8. Rejilla de base
9. Pata

Uso inicial

Preparación

- Limpie la parrilla con un paño húmedo.
- Seque bien la parrilla.

Montaje

¡Advertencia!

- Antes del montaje, retire siempre el enchufe eléctrico de la toma de pared.

Montaje del aparato (fig. B1 & B2)

- Monte la rejilla de base inferior (8) en el primer par de patas (9). Apriete manualmente los tornillos (10).
- Monte la rejilla de base superior (8) en el primer par de patas (9). Apriete manualmente los tornillos (10).
- Monte la rejilla de base inferior (8) en el segundo par de patas (9). Apriete manualmente los tornillos (10).
- Monte la rejilla de base superior (8) en el segundo par de patas (9). Apriete manualmente los tornillos (10).
- Apriete firmemente los tornillos (10) con un destornillador.
- Monte la mesa (6) en la parte superior de las patas (9). Apriete firmemente los tornillos (11) con un destornillador.

Montaje de la extensión de la mesa (fig. C)

- Monte la extensión de la mesa (7) en el lateral de la mesa (6) como se muestra.
- Introduzca las patillas (12) en los orificios (13) de los brazos plegables (14). Apriete manualmente las tuercas (15).
- Apriete firmemente los tornillos (16) a la mesa (6) y la extensión de la mesa (7) con un destornillador.
- Apriete firmemente las tuercas (15) con una llave.

Plegado y desplegado de la extensión de la mesa (fig. C)

- Para plegar la extensión de la mesa, afloje las contratuercas (17) y baje la extensión de la mesa (7).
- Para desplegar la extensión de la mesa, suba la extensión de la mesa (7) y apriete las contratuercas (17).

Montaje del termostato (fig. A)

El aparato está equipado con un termostato que mantiene la parrilla a la temperatura deseada.

- Inserte el termostato (1) en la toma del termostato (4).

Encendido y apagado (fig. A)

- Para encender el aparato, inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared. El indicador de temperatura (3) permanece encendido mientras el termostato (1) calienta los elementos calefactores. El indicador de temperatura (3) se apaga cuando los elementos calefactores han alcanzado la temperatura deseada.

- Mientras el aparato está encendido, el indicador de temperatura (3) se enciende y se apaga cuando el termostato (1) enciende y apaga los elementos calefactores para mantener la temperatura deseada.
- Para apagar el aparato, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared.

Ajuste de la temperatura (fig. A)

- Gire la rueda del termostato (2) en sentido horario para aumentar la temperatura de la parrilla (5).
- Gire la rueda del termostato (2) en sentido antihorario para disminuir la temperatura de la parrilla (5).

Consejos para un uso óptimo

- Prepare los ingredientes.
- Limpie la parrilla con un paño húmedo.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y plana.
- Inserte el termostato en la toma del termostato.
- Inserte el enchufe eléctrico en la toma de pared.
- Gire la rueda del termostato para ajustar la temperatura deseada.
- Espere 10 minutos hasta que se apague el indicador de temperatura. La parrilla ha alcanzado la temperatura deseada.
- Nota: Los alimentos de menor tamaño se asarán o freirán mejor y más rápido que los de mayor tamaño.
- Ajuste el termostato en función de los ingredientes. Experimente con el tiempo de cocinado y la temperatura deseados para lograr los mejores resultados.
- No toque el revestimiento antiadherente de la parrilla con utensilios metálicos para evitar daños.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, retire el enchufe eléctrico de la toma de pared y espere hasta que se haya enfriado el aparato.
- No sumerja el termostato en agua ni otros líquidos.

¡Atención!

- No utilice productos de limpieza agresivos o abrasivos para limpiar el aparato.
- No utilice objetos afilados para limpiar el aparato.

- Compruebe periódicamente si el aparato presenta algún daño.
- Elimine los residuos con un papel de cocina.
- Limpie la parrilla con un paño húmedo. Seque bien la toma del termostato.
- Limpie el termostato con un paño húmedo. Seque bien el termostato.
- Tras la limpieza, ponga el aparato en el embalaje original.
- Almacene el aparato en un lugar, fuera del alcance de los niños.

Descargo de responsabilidad

Sujeto a cambios; las especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Congratulazioni!

Avete acquistato un apparecchio Princess. Il nostro scopo è quello di fornire prodotti di qualità con un design gradevole, ad un prezzo interessante. Ci auguriamo che possiate usufruire di questo apparecchio per molti anni a venire.

Istruzioni per l‘uso

Le istruzioni per l‘uso sono state raccolte nella sezione corrispondente. Nel consultare le istruzioni per l‘uso, si prega di leggere con attenzione le istruzioni per la sicurezza, imparando a conoscerle a fondo.

Istruzioni per la sicurezza

Avvertenza!

- Durante l‘utilizzo di apparecchi collegati alla rete di alimentazione elettrica, seguire sempre le istruzioni di sicurezza basilari, per ridurre il rischio di incendio, scariche elettriche e lesioni personali.
- Non usare l‘apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, bacinelle o altri recipienti contenenti acqua.

- Leggere attentamente l‘intero manuale prima dell‘uso.
- Questo manuale ne descrive l‘uso previsto. L‘impiego di accessori o lo svolgimento di qualsiasi operazione, con questo apparecchio, secondo modalità diverse da quelle consigliate, possono comportare un rischio di lesioni personali.
- Conservare questo manuale per poterlo consultare in futuro.
- Controllare sempre che i bambini non giochino con l‘apparecchio.
- L‘uso dell‘apparecchio da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie oppure senza la necessaria pratica ed esperienza può causare rischi. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono offrire istruzioni precise oppure supervisionare l‘uso dell‘apparecchio.

Uso

- Porre sempre attenzione nell‘utilizzare l‘apparecchio.
- Proteggere sempre l‘apparecchio dal contatto con l‘acqua o dall‘eccessiva umidità.
- Non usare l‘apparecchio con le mani bagnate. Non azionare l‘apparecchio a piedi nudi.
- Accompagnare sempre con cura il cavo di alimentazione, per fare in modo che non rimanga impigliato nel bordo di sporgenze o ripiani e non possa costituire fonte di rischio di incidenti o cadute.
- Per scollegare la spina di alimentazione elettrica, non tirare mai il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli taglienti.
- Non rimuovere parti o accessori se la spina di alimentazione è collegata alla rete di alimentazione. Scollegare sempre prima la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione.
- Se il cavo di alimentazione si dovesse danneggiare durante l‘uso, scollegare immediatamente la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione. Non toccare il cavo di alimentazione prima di scollegare la spina di alimentazione dalla rete di alimentazione.
- Se l‘apparecchio non viene utilizzato, prima di eseguire operazioni di montaggio o smontaggio e prima di effettuare interventi di pulizia e manutenzione, scollegare sempre la spina dalla rete di alimentazione elettrica.

Sicurezza degli altri

- Impedire l‘uso dell‘apparecchio ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con queste istruzioni.
- Tenere lontano dall‘area di lavoro i bambini e gli animali. I bambini e gli animali non devono toccare l‘apparecchio o il cavo di alimentazione. Esercitare un‘attenta supervisione in caso di utilizzo dell‘apparecchio in presenza di bambini.

Dopo l‘uso

- Scollegare la spina dalla rete di alimentazione elettrica e lasciare raffreddare l‘apparecchio prima di lasciarlo incustodito e prima di cambiare, pulire o ispezionare una parte qualsiasi dello stesso.
- Riporre l‘apparecchio in un luogo asciutto quando non viene utilizzato. Assicurarsi che i bambini non abbiano accesso agli apparecchi riposti.

Ispezione e riparazione

- Prima dell‘uso, controllare l‘apparecchio verificando che non presenti parti danneggiate o difettose. Ispezionare l‘apparecchio per rilevare eventuali parti rotte, interruttori danneggiati ed altre condizioni che potrebbero influire sul suo funzionamento.
- Non usare l‘apparecchio se presenta parti danneggiate o difettose.
- Fare riparare o sostituire le parti eventualmente danneggiate o difettose da un centro di assistenza autorizzato.
- Non cercare mai di rimuovere o di sostituire altre parti se non quelle specificate sul presente manuale.
- Prima dell‘uso, controllare che il cavo di alimentazione non sia usurato o danneggiato.
- Non usare l‘apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o difettosi, devono essere sostituiti dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

Istruzioni di sicurezza per il Table Chef

- Prima dell‘uso, verificare sempre che la tensione di rete corrisponda alla tensione riportata sulla targhetta nominale dell‘apparecchio.
- Collegare l‘apparecchio a una presa a parete dotata di messa a terra. Se necessario, utilizzate un cavo di prolunga con conduttore di messa a terra di diametro adatto (almeno 3 x 1 mm^2).
  Il cavo di prolunga deve essere idoneo per l‘uso all‘aperto.
- Verificare che l‘acqua non penetri negli spinotti del cavo di alimentazione e del cavo di prolunga.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione e il cavo di prolunga.
- L‘apparecchio non è previsto per essere azionato mediante timer esterno o telecomando.
- Collocare l‘apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Verificare che attorno all‘apparecchio vi sia sufficiente spazio per consentire la fuoriuscita del calore e fornire un‘adeguata ventilazione.
- Non utilizzare l‘apparecchio in condizioni di pioggia. Non utilizzate l‘apparecchio in ambienti umidi.
- Non utilizzare l‘apparecchio vicino a bacini d‘acqua, quali laghetti o piscine.
- Verificare che l‘apparecchio non entri in contatto con materiale infiammabile.
- Tenere l‘apparecchio a distanza dalle superfici calde.
- Non immergere il termostato in acqua o in altri liquidi. Se il termostato viene immerso in acqua o in altri liquidi, non rimuovere l‘apparecchio con le mani. Rimuovere immediatamente la spina di alimentazione dalla presa a parete. Se il termostato viene immerso in acqua o altri liquidi, non riutilizzare l‘apparecchio.
- Non utilizzare carbone o combustibili analoghi.

Avvertenza!

- Non coprire la piastra grill con un foglio di alluminio.

- Quando si colloca il cibo sulla piastra grill calda, fare attenzione a schizzi e getti di vapore.
- Attenzione: Quando il termostato è regolato a una temperatura superiore a 165 °C, il grasso caldo potrebbe schizzare dalla piastra grill.
- Non versare acqua sulla piastra grill calda. L‘acqua potrebbe schizzare e danneggiare la piastra grill.

- Porre sempre attenzione nel toccare l'apparecchio. Qualora fosse necessario toccare l'apparecchio durante o poco tempo dopo l'uso utilizzare dei guanti da forno.
- Non toccare la piastra grill calda. Quando la piastra grill è calda toccare esclusivamente le impugnature.
- Prima di toccare l'apparecchio assicurarsi di avere le mani asciutte.
- Non spostare l'apparecchio mentre è acceso o ancora caldo. Rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a uccelli (ad es. uccelli tropicali come pappagalli). La piastra grill è dotata di un rivestimento antiaderente a base di PTFE. Dopo il riscaldamento il rivestimento potrebbe rilasciare piccole quantità di gas completamente innocui per le persone. Tuttavia, il sistema nervoso degli uccelli è estremamente sensibile a tali gas.

Descrizione (fig. A)

Il Table Chef 110402 Princess è stato progettato per friggere o grigliare cibi senza uso di grassi. L'apparecchio è dotato di una piastra grill con rivestimento antiaderente. L'apparecchio è adatto per l'uso al coperto e all'aperto.

1. Termostato
2. Quadrante del termostato
3. Spia della temperatura
4. Presa del termostato
5. Piastra grill
6. Piano
7. Prolunga del piano
8. Rastrelliera della base
9. Gambe

Primo utilizzo

Preparazione

- Pulire la piastra grill con un panno umido.
- Asciugare a fondo la piastra grill.

Montaggio

Avvertenza!

- Prima del montaggio, rimuovere sempre la spina di alimentazione dalla presa a parete.

Montaggio dell'apparecchio (fig. B1 & B2)

- Installare la rastrelliera inferiore di base (8) sulla prima coppia di gambe (9). Serrare manualmente le viti (10).
- Installare la rastrelliera superiore di base (8) sulla prima coppia di gambe (9). Serrare manualmente le viti (10).
- Installare la rastrelliera inferiore di base (8) sulla seconda coppia di gambe (9). Serrare manualmente le viti (10).
- Installare la rastrelliera superiore di base (8) sulla seconda coppia di gambe (9). Serrare manualmente le viti (10).
- Utilizzando un cacciavite serrare saldamente le viti (10).
- Installare il piano (6) sopra le gambe (9). Utilizzando un cacciavite serrare saldamente le viti (11).

Montaggio della prolunga del piano (fig. C)

- Montare la prolunga del piano (7) sul lato del piano (6) come illustrato.
- Inserire i perni (12) nei fori (13) dei bracci pieghevoli (14). Serrare manualmente i dadi (15).
- Utilizzando un cacciavite, stringere saldamente le viti (16) sul piano (6) e sulla prolunga del piano (7).
- Utilizzando una chiave, serrare saldamente i dadi (15).

Estendere e ripiegare la prolunga del piano (fig. C)

- Per ripiegare la prolunga del piano, allentare i dadi di bloccaggio (17) e abbassare la prolunga del piano (7).
- Per estendere la prolunga del piano, sollevare la prolunga del piano (7) e serrare i dadi di bloccaggio (17).

Montaggio del termostato (fig. A)

L'apparecchio è dotato di un termostato che mantiene la piastra grill alla temperatura desiderata.

- Inserire il termostato (1) nella presa del termostato (4).

Accensione e spegnimento (fig. A)

- Per accendere l'apparecchio, inserire la spina di alimentazione nella presa a parete. La spia della temperatura (3) rimane accesa mentre il termostato (1) invia corrente agli elementi riscaldanti. Una volta che gli elementi riscaldanti hanno raggiunto la temperatura richiesta, la spia della temperatura (3) si spegne.
- Mentre l'apparecchio è acceso, la spia della temperatura (3) si illuminerà e si spegnerà quando il termostato (1) accende e spegne gli elementi riscaldanti per mantenere la temperatura richiesta.
- Per spegnere l'apparecchio, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete.

Impostazione della temperatura (fig. A)

- Per aumentare la temperatura della piastra grill (5), ruotare in senso orario il quadrante del termostato (2).
- Per ridurre la temperatura della piastra grill (5), ruotare in senso antiorario il quadrante del termostato (2).

Suggerimenti per un uso ottimale

- Preparare gli ingredienti.
- Pulire la piastra grill con un panno umido.
- Collocare l'apparecchio su una superficie uniforme e stabile.
- Inserire il termostato nella presa del termostato.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa a parete.
- Ruotare il quadrante del termostato per impostare la temperatura desiderata.
- Attendere 10 minuti fino allo spegnimento della spia della temperatura. La piastra grill ha raggiunto la temperatura richiesta.
- Nota: Pezzi piccoli arrostiranno o friggeranno meglio e più rapidamente rispetto ai pezzi grossi.
- Impostare il termostato in base agli ingredienti. Per ottenere risultati migliori fare delle prove con i tempi di cottura necessari e la temperatura richiesta.
- Non toccare la piastra grill con posate di metallo per evitare danni al rivestimento antiaderente.

Pulizia e manutenzione

Avvertenza!

- Prima di eseguire interventi di pulizia e manutenzione, rimuovere la spina di alimentazione dalla presa a parete e attendere che l'apparecchio si raffreddi.
- Non immergere il termostato in acqua o in altri liquidi.

Attenzione!

- Per pulire l'apparecchio non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.
- Non utilizzare oggetti affilati per pulire l'apparecchio.

- Controllare l'apparecchio a intervalli regolari, verificando che non sia danneggiato.
- Con un asciugamano di carta rimuovere tutti i residui.
- Pulire la piastra grill con un panno umido. Asciugare a fondo la presa del termostato.
- Pulire il termostato con un panno umido. Asciugare a fondo il termostato.
- Dopo la pulizia, collocare l'apparecchio nell'imballaggio originale.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

Clausola di esclusione della responsabilità

Soggetto a modifica; le specifiche possono subire variazioni senza preavviso.

Gratulerar!

Du har valt en apparat från Princess. Vårt mål är att kunna erbjuda kvalitetsprodukter med en smakfull design till ett överkomligt pris. Vi hoppas att du kommer att ha glädje av denna produkt i många år.

Anvisningar för användning

Anvisningarna för användning har sammanställts i motsvarande avsnitt. Gör dig hemmastadd med säkerhetsanvisningarna när du tar hjälp av bruksanvisningarna.

Säkerhetsanvisningar

Advarsel!

- Vid användning av nätmatade apparater, måste man alltid följa säkerhetsanvisningarna för att minska risken för brand, elektriska stötar och personskador.
- Använd inte apparaten nära badkar, duschar, bassänger eller andra kärl som innehåller vatten.

- Läs noggrant igenom hela handboken före användning.
- Den avsedda användningen beskrivs i denna handbok. Användning av varje tillbehör eller användning av varje funktion i denna apparat andra än de rekommenderade kan innebära risk för personskador.
- Behåll denna handbok för framtida behov.
- Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Om barn eller personer med fysiska, sensoriska, mentala eller motoriska problem eller personer som saknar erfarenhet och kunskap använder apparaten kan det innebära risker. Personer som ansvarar för deras säkerhet bör ge uttryckliga anvisningar eller övervaka användningen av apparaten.

Användning

- Var försiktig vid användning av apparaten.
- Skydda alltid apparaten från vatten eller hög fuktighet.
- Använd inte apparaten om händerna är våta. Använd inte apparaten om du är barfota.
- Dra nätkabeln med omtanke så att den inte hänger över vassa kanter och så att den inte kan fastna av misstag eller trampas på.
- Dra aldrig i nätkabeln när du ska lossa nätkontakten från nätuttaget. Håll nätkabeln borta från hetta, olja och skarpa kanter.
- Ta inte bort någon del eller något tillbehör när nätkontakten är ansluten till nätuttaget. Lossa alltid först nätkontakten från nätuttaget.
- Om nätkabeln skulle skadas, dra då omedelbart ut nätkontakten ur nätuttaget. Ta aldrig i nätkabeln innan du dragit ut nätkontakten från nätuttaget.
- Lossa nätkontakten från nätuttaget när apparaten inte används, före montering eller demontering och före rengöring och underhåll.

Säkerhet för andra

- Låt inte barn eller personer som inte är insatta i anvisningarna använda apparaten.
- Låt inte barn eller djur komma nära arbetsytan. Låt inte barn eller djur vidröra apparaten eller nätkabeln. Noggrann övervakning är nödvändig när apparaten används i närheten av barn.

Efter användning

- Lossa nätkontakten från nätuttaget och låt apparaten svalna innan den lämnas obevakad och före utbyte, rengöring eller inspektion av någon del av apparaten.
- Förvara apparaten på en torr plats när den inte används. Se till att barn inte kommer åt förvarade apparater.

Inspektion och reparation

- Före användning, kontrollera apparaten med avseende på skadade eller defekta delar. Kontrollera apparaten med avseende på trasiga delar, skador på strömbrytare och andra förhållanden som kan påverka funktionen.
- Använd inte apparaten om någon del är skadad eller defekt.
- Låt varje skadad eller defekt del repareras eller bytas ut av en behörig reparatör.

- Försök aldrig avlägsna eller byta ut någon del annan än de som specificeras i denna handbok.
- Före användning, kontrollera nätkabeln med avseende på nötning och skador.
- Använd inte apparaten om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt. Om nätkabeln eller nätkontakten är skadad eller defekt, måste den bytas av tillverkaren eller behörig serviceverkstad.

Säkerhetsanvisningar för Table Chef

- Före användning, kontrollera alltid att spänningen i det använda nätuttaget överensstämmer med den som anges på märkplåten.
- Anslut apparaten till ett jordat vägguttag. Om nödvändigt, använd en jordad förlängningskabel med lämplig diameter (minst 3 x 1 mm^2). Förlängningssladden måste lämpa sig för utomhusbruk.
- Kontrollera att vatten inte kan komma in i kontaktstiften på nätkabeln eller förlängningskabeln.
- Nysta alltid upp nätkabeln och förlängningskabeln helt.
- Apparaten är inte avsedd att användas med hjälp av en yttre timer eller separat fjärrstyrningssystem.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Kontrollera att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt apparaten så att värmen kan ledas bort och ge tillräcklig ventilation.
- Använd inte apparaten om det regnar på den. Använd inte apparaten i fuktiga miljöer.
- Använd inte apparaten nära bassänger, som t.ex. dammar eller swimmingpooler.
- Kontrollera att apparaten inte kommer i kontakt med lättantändliga material.
- Håll apparaten borta från värmekällor.
- Sänk inte ned termostaten i vatten eller annan vätska. Om termostaten hamnar i vatten eller någon annan vätska så får apparaten inte flyttas för hand. Dra omedelbart ut nätkontakten från vägguttaget. Om termostaten hamnar i vatten eller någon annan vätska får inte apparaten användas igen.
- Använd inte träkol eller liknande antändbara bränslen.

Advarsel!

- Täck inte över grillplattan med aluminiumfolie.

- Se upp för ånga och stänk när livsmedel läggs på den heta grillplattan.
- Försiktig: Varmt fett kan stänka från grillplattan om termostaten är inställd på högre än 165 °C.
- Häll inte kallt vatten på den heta grillplattan. Vattnet kommer då att stänka och skada grillplattan.
- Var försiktig vid beröring av apparaten. Använd handskar om du måste vidröra apparaten under eller strax efter användning.
- Vidrör inte den heta grillplattan. Vidrör endast handtagen när grillplattan är het.
- Kontrollera så att dina händer är torra innan du rör vid apparaten.
- Flytta inte apparaten medan den är påslagen eller fortfarande varm. Dra ut nätkontakten från vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Använd inte apparaten i närheten av fåglar (t.ex. tropiska fåglar som papegojor). Grillplattan har en beläggning, baserad på PTFE, som skyddar mot vidhäftning. Vid uppvärmning avger denna beläggning små mängder gas som är helt ofarliga för människor. Fåglars nervsystem är dock extremt känsliga för dessa gaser.

Beskrivning (fig. A)

Denna 110402 Princess Table Chef har konstruerats för stekning eller grillning av livsmedel utan användning av fett. Apparaten är försedd med en grillplatta med en icke vidhäftande beläggning. Apparaten kan användas både inomhus och utomhus.

1. Termostat
2. Termostatratt
3. Temperaturindikator
4. Termostatuttag
5. Grillplatta
6. Bord
7. Förlängningsbord

8. Bashylla
9. Ben

Första användningen

Förberedelser
- Rengör grillplattan med en fuktig trasa.
- Torka grillplattan noggrant.

Montering

Advarsel!
- Dra alltid ut nätkontakten från vägguttaget innan apparaten monteras.

Montering av apparaten (fig. B1 & B2)
- Montera den undre bashyllan (8) på det första paret ben (9). Dra åt skruvarna (10) för hand.
- Montera den övre bashyllan (8) på det första paret ben (9). Dra åt skruvarna (10) för hand.
- Montera den undre bashyllan (8) på det andra paret ben (9). Dra åt skruvarna (10) för hand.
- Montera den övre bashyllan (8) på det andra paret ben (9). Dra åt skruvarna (10) för hand.
- Dra åt alla skruvarna (10) ordentligt med en skruvmejsel.
- Montera bordet (6) högst upp på benen (9). Dra åt alla skruvarna (11) ordentligt med en skruvmejsel.

Montering av förlängningsbordet (fig. C)
- Montera förlängningsbordet (7) på sidan av bordet (6) som visas.
- Sätt in stiften (12) i hålen (13) på vikarmarna (14). Dra åt skruvarna (15) för hand.
- Dra åt skruvarna (16) i bordet (6) och förlängningsbordet (7) med en skruvmejsel.
- Dra åt muttrarna (15) med en skruvnyckel.

Vikning och utvikning av förlängningsbordet (fig. C)
- För att vika förlängningsbordet, lossa låsmuttrarna (17) och sänk ner förlängningsbordet (7).
- För att vika ut förlängningsbordet, höj förlängningsbordet (7) och dra fast låsmuttrarna (7).

Montering av termostaten (fig. A)
Apparaten är utrustad med en termostat som håller grillplattan på önskad temperatur.
- Sätt in termostaten (1) i termostatuttaget (4).

På- och avslagning (fig. A)
- Sätt på apparaten genom att sätta in nätkontakten i vägguttaget. Temperaturindikatorn (3) är tänd medan termostaten (1) värmer upp värmeelementen. Temperaturindikatorn (3) slocknar när värmeelementen når önskad temperatur.
- Medan apparaten är på kommer temperaturindikatorn (3) att tändas och släckas när termostaten (1) sätter på och stänger av värmeelementen för att upprätthålla önskad temperatur.
- Stäng av apparaten genom att dra ut nätkontakten från vägguttaget.

Inställning av temperaturen (fig. A)
- Vrid termostatratten (2) medurs för att höja grillplattans (5) temperatur.
- Vrid termostatratten (2) moturs för att sänka grillplattans (5) temperatur.

Tips för optimal användning
- Förbered ingredienserna.
- Rengör grillplattan med en fuktig trasa.
- Placera apparaten på ett plant och stabilt underlag.
- Stick in termostaten i termostatuttaget.
- Anslut nätkontakten till vägguttaget.
- Vrid termostatratten till önskad temperatur.
- Vänta cirka 10 minuter tills temperaturindikatorn slocknar. Grillplattan har uppnått önskad temperatur.
- Obs: Små bitar grillas eller steks snabbare än större bitar.

SV

- Ställ in termostaten så att den passar till ingredienserna. Experimentera med tillagningstiden och temperaturen för att uppnå bästa resultat.
- Vidrör inte beläggningen som skyddar mot vidhäftning med metallredskap, det kan skada beläggningen.

Rengöring och underhåll

Advarsel!

- Före varje rengöring eller underhåll, dra ut nätkontakten från vägguttaget och vänta tills apparaten har svalnat.
- Sänk inte ned termostaten i vatten eller annan vätska.

Försiktig!

- Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel vid rengöring av apparaten.
- Använd inte vassa föremål till att rengöra apparaten.

- Kontrollera apparaten regelbundet med avseende på eventuella skador.
- Ta bort eventuella rester med hushållspapper.
- Rengör grillplattan med en fuktig trasa. Torka termostatuttaget noggrant.
- Rengör termostaten med en fuktad trasa. Torka termostaten noggrant.
- Sätt tillbaka apparaten i originalförpackningen efter rengöring.
- Förvara apparaten på en torr plats, utom räckhåll för barn.

Friskrivning

Specifikationer kan bli föremål för ändringar utan föregående meddelande.

Tillykke!

Du har købt et Princess apparat. Vi bestræber os på at levere kvalitetsprodukter med et stilfuldt design til en overkommelig pris. Vi håber, du vil få glæde af dette apparat i mange år.

Brugsanvisning

Brugsanvisningen er blevet inddelt i de tilsvarende afsnit. Gør dig bekendt med sikkerhedsinstruktionerne, når du læser brugsanvisningen.

Sikkerhedsinstruktioner

Advarsel!

- Når du bruger eldrevne apparater, skal de grundlæggende sikkerhedsinstruktioner altid følges, for at nedsætte risikoen for brand, elektrisk stød og personskader.
- Undlad at anvende apparatet nær badekar, brusere, vaske eller andre beholdere, som indeholder vand.

- Læs hele håndbogen omhyggeligt inden brug.
- Den påtænkte anvendelse er beskrevet i denne håndbog. Anvendelse af tilbehør, eller en af dette apparats funktioners ydeevne, udover hvad der er anbefalet, kan medføre risiko for personskade.
- Opbevar denne håndbog for senere brug.
- Der skal være opsyn med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Anvendelsen af dette apparat af børn eller personer med fysiske, sansemæssige, mentale eller motoriske handicap eller med mangel på den nødvendige viden og erfaring kan forårsage ulykker. Personer, som er ansvarlige for deres sikkerhed, skal give udtrykkelige instruktioner eller overvåge anvendelsen af apparatet.

Anvendelse

- Vær altid forsigtig under brug af apparatet.
- Apparatet skal altid beskyttes mod vand eller høj fugtighed.
- Apparatet må ikke betjenes med våde hænder. Apparatet må ikke betjenes, hvis du er barfodet.
- Hold øje med netledningen, og sørg for, at den ikke hænger over kanten af bordpladen, og at den ikke sætter sig i klemme eller bliver snublet over.
- Træk ikke i netledningen for at koble netstikket fra strømforsyningen. Hold netledningen væk fra varme, olie og skarpe kanter.
- Fjern ikke dele eller tilbehør, når netstikket er koblet til strømforsyningen. Netstikket skal altid først tages ud af strømforsyningen.
- Hvis netledningen bliver beskadiget under brug, skal netstikket straks kobles fra strømforsyningen. Netledningen må ikke berøres, før netstikket er koblet fra strømforsyningen.
- Når apparatet ikke anvendes, skal netstikket tages ud af strømforsyningen, inden det monteres eller afmonteres, og inden det rengøres og vedligeholdes.

Andres sikkerhed

- Børn eller andre personer, som ikke er bekendt med disse instruktioner, må ikke bruge apparatet.
- Lad aldrig børn eller dyr komme i nærheden af arbejdsområdet. Lad aldrig børn eller dyr berøre apparatet eller netledningen. Stærkt opsyn er nødvendigt, når apparatet anvendes i nærheden af børn.

Efter brug

- Tag netstikket ud af strømforsyningen og lad apparatet køle af, inden det efterlades uden opsyn, og inden nogen af apparatets dele udskiftes, rengøres eller undersøges.
- Når apparatet ikke anvendes, skal det opbevares på et tørt sted. Sørg for, at børn ikke har adgang til opbevarede apparater.

Eftersyn og reparationer

- Inden apparatet anvendes, skal det kontrolleres for beskadigede eller defekte dele. Undersøg apparatet for beskadigede dele, afbrydere og andre forhold, som kan påvirke driften.

- Brug ikke apparatet, hvis nogen dele er beskadigede eller defekte.
- Eventuelt beskadigede eller defekte dele skal repareres eller udskiftes af en autoriseret reparatør.
- Forsøg aldrig på at fjerne eller udskifte dele, som ikke er nævnt i denne håndbog.
- Inden apparatet anvendes, skal netledningen kontrolleres for slitage.
- Brug ikke apparatet, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt. Hvis netledningen eller netstikket er beskadiget eller defekt, skal det udskiftes af producenten eller en autoriseret reparatør.

Sikkerhedsinstruktioner for Table Chef

- Før brug skal det altid kontrolleres, at strømspændingen svarer til spændingen på apparatets typeskilt.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med jordforbindelse. Om nødvendigt kan en forlængerledning med jordforbindelse, og en passende diameter (mindst 3 x 1 mm^2) anvendes. Forlængerledningen skal være velegnet til udendørs brug.
- Sørg for, at der ikke kan komme vand ind i netledningen og forlængerledningen.
- Rul altid netledningen og forlængerledningen helt ud.
- Apparatet er ikke beregnet til brug med ekstern timer eller et separat fjernbetjeningssystem.
- Sæt apparatet på en stabil flad overflade.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig plads rundt om apparatet, så den varme luft kan slippe ud og give tilstrækkelig ventilation.
- Brug ikke apparatet i regnvejr. Brug ikke apparatet i fugtige omgivelser.
- Brug ikke apparatet nær vandbasinner såsom damme eller swimming pools.
- Sørg for, at apparatet ikke kommer i kontakt med letantændelige materialer.
- Hold apparatet væk fra varmekilder.
- Sænk ikke termostaten ned i vand eller andre væsker. Hvis termostaten er blevet sænket ned i vand eller andre væsker, så fjern ikke apparatet fra vandet med hænderne. Fjern straks netstikket fra stikkontakten. Hvis termostaten bliver sænket ned i vand eller andre væsker, så anvend aldrig apparatet igen.
- Brug aldrig kul eller lignende brændstoffer.

Advarsel!

- Dæk ikke grillpladen til med aluminiumsfolie.

- Pas på damp og stænk, når du lægger mad på den varme grillplade.
- Forsigtig: Varmt fedt kan sprøjte af grillpladen, når termostaten er sat højere end 165 °C.
- Hæld aldrig koldt vand på den varme grillplade. Vandet vil sprøjte og beskadige grillpladen.
- Vær altid forsigtig, når du rør ved apparatet. Brug ovnvanter, hvis du får brug for at røre ved apparatet under eller kort efter brugen.
- Undgå at berøre den varme grillplade. Berør kun håndtagene, når grillpladen er varm.
- Sørg for, at dine hænder er tørre, før du rører ved apparatet.
- Flyt ikke apparatet, mens det er tændt eller stadig er varmt. Fjern netstikket fra stikkontakten og vent, indtil apparatet er kølet af.
- Brug ikke apparatet tæt på fugle (f. eks. tropiske fugle såsom papegøjer). Grillpladen har en non-stick-overflade baseret på PTFE. Ved opvarmning kan overfladen afgive små mængder gasser, som er helt harmløse for mennesker. Fugles nervesystem er dog ekstremt følsomme over for sådanne gasser.

Beskrivelse (fig. A)

Din 110402 Princess Table Chef er beregnet til stegning eller grillning af mad uden anvendelse af fedt. Dette apparat er udstyret med en grillplade med non-stick-overflade. Apparatet er både beregnet til indendørs og udendørs brug.

1. Termostat
2. Termostatskive
3. Temperaturindikator

4. Termostatsokkel
5. Grillplade
6. Bord
7. Forlængerbord
8. Basehylde
9. Ben

Indledende brug

Klargøring
- Rengør grillpladen med en fugtig klud.
- Tør grillpladen godt.

Montering

Advarsel!
- Fjern altid netstikket fra stikkontakten før montering.

Samling af apparatet (fig. B1 & B2)
- Monter den underste basehylde (8) på de første par ben (9). Spænd skruerne med hånden (10).
- Monter den øverste basehylde (8) på de første par ben (9). Spænd skruerne med hånden (10).
- Monter den underste basehylde (8) på de næste par ben (9). Spænd skruerne med hånden (10).
- Monter den øverste basehylde (8) på de næste par ben (9). Spænd skruerne med hånden (10).
- Stram skruerne (10) grundigt med en skruetrækker.
- Sæt bordpladen (6) fast oven på benene (9). Stram skruerne (11) grundigt med en skruetrækker.

Montering af forlængerbordet (fig. C)
- Monter forlængerbordet (7) på siden af bordet (6) som vist.
- Sæt tapperne (12) ind i hullerne (13) på foldearmene (14). Spænd møtrikkerne med hånden (15).
- Stram skruerne (16) godt fast i bordet (6) og forlængerbordet (7) med en skruetrækker.
- Stram møtrikkerne (15) grundigt med en fastnøgle.

Foldning og udfoldning af forlængerbordet (fig. C)
- Løsn låsemøtrikkerne (17) og sænk forlængerbordet (7) for at folde forlængerbordet.
- Stram låsemøtrikkerne (17) og hæv forlængerbordet (7) for at folde forlængerbordet ud.

Montering af termostaten (fig. A)
Dette apparat er udstyret med en termostat, som holder grillpladen på den rigtige temperatur.
- Sæt termostaten (1) ind i termostatsoklen (4).

Tænding og slukning (fig. A)
- Sæt netstikket i en stikkontakt for at tænde for apparatet. Temperaturindikatoren (3) forbliver tændt, mens termostaten (1) opvarmer varmeelementerne. Temperaturindikatoren (3) slukker, når varmeelementerne har nået den ønskede temperatur.
- Mens apparatet er tændt, vil temperaturindikatoren (3) lyse og slukkes, når termostaten (1) tænder og slukker for varmeelementerne for at holde den ønskede temperatur.
- Træk netstikket ud af stikkontakten for at slukke for apparatet.

Indstilling af temperaturen (fig. A)
- Drej termostatskiven (2) med uret for at forøge grillpladens (5) temperatur.
- Drej termostatskiven (2) mod uret for at formindske grillpladens (5) temperatur.

Tips for optimal anvendelse
- Forbered ingredienserne.
- Rengør grillpladen med en fugtig klud.
- Sæt apparatet på en stabil flad overflade.
- Sæt termostaten ind i termostatsoklen.
- Sæt netstikket i stikkontakten.
- Drej termostatskiven for at vælge den ønskede temperatur.
- Vent i 10 minutter, indtil temperaturindikatoren slukkes. Grillpladen har nået den ønskede temperatur.

- Bemærk: Små stykker vil grilles eller steges bedre og hurtigere end store stykker.
- Stil termostaten, så den passer til ingredienserne. Eksperimenter med den nødvendige tilberedelsestid og den rigtige temperatur for at opnå de bedste resultater.
- Lad ikke metalredskaber berøre grillpladen for at undgå at beskadige non-stick-overfladen.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Fjern netstikket fra stikkontakten og vent, indtil apparatet er kølet af, før rengøring og vedligeholdelse.
- Sænk ikke termostaten ned i vand eller andre væsker.

Forsigtig!

- Brug ikke aggressive eller slibende rengøringsmidler for at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe objekter for at rengøre apparatet.

- Kontroller apparatet med jævne mellemrum for mulige skader.
- Fjern eventuelle rester med en papirserviet.
- Rengør grillpladen med en fugtig klud. Tør termostatsoklen grundigt.
- Rengør termostaten med en fugtig klud. Tør termostaten grundigt.
- Efter rengøring sættes apparatet tilbage i den oprindelige emballage.
- Opbevar apparatet på et tørt sted og utilgængeligt for børn.

Ansvarsfraskrivelse

Afhængig af ændringer; specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Gratulerer!

Du har kjøpt et Princess-apparat. Målet vårt er å produsere kvalitetsprodukter med smakfull design til en rimelig pris. Vi håper du vil glede deg over dette apparatet i mange år.

Bruksanvisning

Bruksanvisningene er samlet i den tilsvarende delen. Gjør deg kjent med sikkerhetsinstruksjonene når du leser bruksanvisningen.

Sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel!

- Når du bruker strømdrevne apparater, må du alltid følge de grunnleggende sikkerhetsinstruksjonene for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskader.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av badekar, dusj, servant eller annet som inneholder vann.

- Les hele bruksanvisningen før bruk.
- Tiltenkt bruk er beskrevet i denne bruksanvisningen. Bruk av tilbehør eller annen bruk av apparatet enn det som er tiltenkt, kan forårsake risiko for personskader.
- Ta vare på denne bruksanvisningen for fremtidig referanse.
- Pass alltid på at barna ikke leker med apparatet.
- Det kan oppstå farlige situasjoner hvis dette apparatet brukes av barn eller personer med fysisk, følelsesmessig eller motorisk funksjonshemming, eller som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring. Personer som har ansvar for disse menneskenes sikkerhet, må gi tydelige instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.

Bruk

- Vær alltid forsiktig når du bruker apparatet.
- Beskytt alltid apparatet mot vann eller høy fuktighet.
- Ikke bruk apparatet med våte hender. Ikke bruk apparatet når du er barbent.
- Håndter strømledningen forsiktig slik at den ikke henger over kanten på arbeidsplaten slik at man kan bli hengende fast eller snuble i den.
- Trekk aldri i strømledningen for å dra støpselet ut av stikkontakten. Hold strømledningen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Ikke fjern deler eller tilbehør når støpselet sitter i stikkontakten. Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten først.
- Dersom strømledningen blir skadet under bruk, trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Ikke berør strømledningen før du drar støpselet ut av stikkontakten.
- Trekk støpselet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk, før montering eller demontering og før rengjøring og vedlikehold.

Andre personers sikkerhet

- La aldri barn eller personer som ikke har lest denne bruksanvisningen, bruke apparatet.
- Ikke la barn eller dyr komme i nærheten av arbeidsområdet. Ikke la barn eller dyr berøre apparatet eller strømledningen. Vær ekstra oppmerksom når apparatet brukes i nærheten av barn.

Etter bruk

- Trekk støpselet ut av stikkontakten og la apparatet avkjøles før du går fra det og før du skifter det ut, rengjør eller inspiserer deler av apparatet.
- Lagre apparatet på et tørt sted når det ikke er i bruk. Forsikre deg om at barn ikke har tilgang til lagrede apparater.

Inspeksjon og reparasjon

- Kontroller apparatet for skadede eller defekte deler før bruk. Inspiser apparatet for brudd på deler, skader på brytere og andre forhold som kan påvirke bruken.
- Bruk aldri apparatet hvis noen av delene er skadede eller defekte.
- La en autorisert reparatør skifte ut eller reparere skadede eller defekte deler.
- Prøv aldri å fjerne eller bytte andre deler enn de som er angitt i denne bruksanvisningen.

- Kontroller om strømledningen er slitt eller skadet før bruk.
- Ikke bruk apparatet dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt. Dersom strømledningen eller støpselet er skadet eller defekt, må de skiftes ut av produsenten eller en autorisert reparatør.

Sikkerhetsinstruksjoner for Table Chef

- Før bruk, kontroller at nettspenningen er den samme som den som er oppgitt på apparatets typeskilt.
- Koble apparatet til en jordet stikkontakt. Om nødvendig kan du bruke en jordet skjøteledning med passende diameter (minst 3 x 1 mm^2). Skjøteledningen må være godkjent for utendørs bruk.
- Påse at det ikke kommer vann på kontakter på strømledningen eller skjøteledningen.
- Trekk alltid hele strømledningen og skjøteledningen ut.
- Apparatet er ikke ment til bruk med en ekstern timer eller et separat fjernkontrollsystem.
- Plasser apparatet på et stabilt og flatt underlag.
- Påse at det er nok plass rundt apparatet til at varmen kan slippe unna. Sørg for tilstrekkelig ventilasjon.
- Ikke bruk apparatet i regnvær. Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av dammer eller svømmebassenger.
- Påse at apparatet ikke kommer i kontakt med antennelige materialer.
- Hold apparatet unna varmekilder.
- Ikke senk termostaten i vann eller annen væske. Hvis termostaten senkes i vann eller annen væske, ikke ta apparatet ut med hendene. Trekk umiddelbart støpselet ut av stikkontakten. Hvis termostaten senkes i vann eller annen væske, må apparatet ikke brukes.
- Ikke bruk kull eller lignende brennbare drivstoff.

Advarsel!

- Ikke dekk grillplaten med aluminiumsfolie.

- Vær oppmerksom på damp og sprut når du legger mat på den varme grillplaten.
- Forsiktig: Varmt fett kan sprute fra grillplaten når termostaten settes høyere enn 165 °C.
- Ikke hell kaldt vann på grillplaten. Vannet vil sprute og skade grillplaten.
- Vær alltid forsiktig når du berører apparatet. Bruk votter hvis du må ta på apparatet under eller rett etter bruk.
- Ikke berør den varme grillplaten. Bruk håndtakene når grillplaten er varm.
- Sørg for at hendene er tørre når du tar på apparatet.
- Ikke flytt grillen mens den er slått på eller fremdeles varm. Trekk støpslet ut av stikkontakten og vent til apparatet har kjølt seg ned.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av fugler (f.eks. tropiske fugler som papegøyer). Grillplaten har et klebefritt belegg basert på PTFE. Under oppvarmingen kan dette belegget avgi små mengder gass, men denne er ikke skadelig for mennesker. Derimot er nervesystemet til fugler ekstremt følsomt for gasser.

Beskrivelse (fig. A)

Din 110402 Princess Table Chef er designet for steking og grilling av mat uten å bruke fett. Apparatet er utstyrt med en grillplate med klebefritt belegg. Apparatet egner seg både til innendørs og utendørs bruk.

1. Termostat
2. Termostatbryter
3. Temperaturindikator
4. Termostatkontakt
5. Grillplate
6. Bord
7. Forlengelsesbord
8. Hylle
9. Ben

Første gangs bruk

Klargjøring

- Rengjør grillplaten med en fuktig klut.
- Tørk grillplaten grundig.

Montering

Advarsel!

- Før montering må du trekke støpslet ut av stikkontakten.

Montering av apparatet (fig. B1 & B2)

- Monter den nederste hyllen (8) til det første benparet (9). Trekk skruene (10) til for hånd.
- Monter øverste hylle (8) til det første benparet (9). Trekk skruene (10) til for hånd.
- Monter nederste hylle (8) til det andre benparet (9). Trekk skruene (10) til for hånd.
- Monter øverste hylle (8) til det andre benparet (9). Trekk skruene (10) til for hånd.
- Trekk alle skruer (10) godt til med en skrutekker.
- Monter bordet (6) til toppen av bena (9). Trekk alle skruer (11) godt til med en skrutekker.

Montering av forlengelsesbordet (fig. C)

- Monter forlengelsesbordet (7) på siden av bordet (6) som vist.
- Sett pluggene (12) inn i hullene (13) på de foldbare armene (14). Trekk mutrene (15) til for hånd.
- Trekk skruene (16) godt fast til bordet (6) og forlengelsesbordet (7) med en skrutrekker.
- Trekk til alle mutre (15) med en fastnøkkel.

Brette forlengelsesbordet opp og ned (fig. C)

- For å brette forlengelsesbordet ned, løsne låsemutrene (17) og senk forlengelsesbordet (7).
- For å brette forlengelsesbordet opp, hev forlengelsesbordet (7) og trekk til låsemutrene (17).

Montering av termostaten (fig. A)

Apparatet er utstyrt med en termostat som holder grillplaten på ønsket temperatur.

- Sett termostaten (1) inn i termostatkontakten (4).

Slå på og av (fig. A)

- For å slå på apparatet setter du støpslet i stikkontakten. Temperaturindikatoren (3) lyser så lenge termostaten (1) varmer opp varmeelementene. Temperaturindikatoren (3) slukkes når varmeelementene har nåd ønsket termperatur.
- Når apparatet er på vil temperaturindikatoren (3) tennes og slukkes etter hvert som termostaten (1) slår varmeelementene på og av for å opprettholde ønsket temperatur.
- For å slå av apparatet trekker du støpslet ut av stikkontakten.

Innstilling av temperaturen (fig. A)

- Drei termostatbryteren (2) med klokken for å øke temperaturen på grillplaten (5).
- Drei termostatbryteren (2) mot klokken for å redusere temperaturen på grillplaten (5).

Tips for optimal bruk

- Klargjør ingrediensene.
- Rengjør grillplaten med en fuktig klut.
- Plasser apparatet på et stabilt og flatt underlag.
- Sett termostaten inn i termostatkontakten.
- Sett støpselet i stikkontakten.
- Drei på termostatbryteren for å stille inn ønsket temperatur.
- Vent i 10 minutter til temperaturindikatoren slå seg av. Grillplaten har nådd ønsket temperatur.
- Merk: Små stykker vil steke eller grille bedre og hurtigere enn større stykker.
- Sett termostaten etter ingrediensene. Eksperimenter med nødvendig koketid og nødvendig temperatur for å oppnå beste resultat.
- Ikke la metallredskaper berøre grillplaten for at ikke klebefritt belegget skal ødelegges.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Før rengjøring eller vedlikehold må du trekke støpselet ut av stikkontakten og vente til apparatet har kjølt seg ned.
- Ikke senk termostaten i vann eller annen væske.

Forsiktig!

- Ikke bruk aggressive eller skurende rensemidler til å rengjøre apparatet.
- Ikke bruk skarpe objekter til å rengjøre apparatet.

- Kontroller jevnlig om det er skader på apparatet.
- Tørk bort alle rester med kjøkkenpapir.
- Rengjør grillplaten med en fuktig klut. Tørk termostatkontakten godt.
- Rengjør termostaten med en fuktig klut. Tørk termostaten godt.
- Etter rengjøring bør apparatet oppbevares i den originale emballasjen.
- Oppbevar apparatet tørt og unna barna.

Ansvarsfraskrivelse

Gjenstand for endring; spesifikasjonene kan endres uten videre varsel.

Onnittelut!

Olet hankkinut Princess-laitteen. Tavoitteemme on tarjota tyylikkäästi suunniteltuja laatutuotteita kohtuulliseen hintaan. Toivomme, että nautit laitteen käytöstä monen vuoden ajan.

Käyttöohjeet

Käyttöohjeet on kerätty vastaavaan osioon. Lue laitteen turvallisuusohjeet käyttöohjeisiin tutustumisen yhteydessä.

Turvallisuusohjeet

Varoitus!

- Verkkovirralla toimivia laitteita käytettäessä on aina noudatettava perusturvallisuusohjeita tulipalon tai sähköiskun aiheuttaman loukkaantumisriskin vähentämiseksi.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien astioiden lähellä.

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa.
- Laitteen käyttötarkoitus on kuvattu tässä käyttöoppaassa. Muiden kuin suositeltujen varusteiden käyttö tai toimenpiteiden suoritus voi aiheuttaa henkilövahinkovaaran.
- Säilytä käyttöohjeet tulevia käyttökertoja varten.
- Valvo aina lapsia varmistaaksesi, etteivät he leiki laitteella.
- Vaaratilanteita voi syntyä, jos laitetta käyttävät lapset tai henkilöt, joilla on fyysisiä, aistillisia, henkisiä tai liikkumisrajoitteita tai joilla ei ole riittävää tuntemusta tai kokemusta. Heidän turvallisuudestaan vastaavien henkilöiden on ohjattava tai valvottava heitä laiteen käytössä.

Käyttö

- Noudata aina varovaisuutta laitteen käytössä.
- Suojaa laite aina vedeltä tai huomattavalta kosteudelta.
- Älä käytä laitetta märillä käsillä. Älä käytä laitetta avojaloin.
- Sijoita virtajohto huolellisesti niin, että se ei roiku työtason reunaa vasten eikä siihen voi vahingossa takertua tai kompastua.
- Älä vedä virtajohdosta silloin, kun irrotat pistokkeen verkkovirtalähteestä. Suojaa virtajohto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.
- Älä irrota laitteen osia tai varusteita silloin, kun sen pistoke on kytkettynä verkkovirtalähteeseen. Irrota pistoke aina ensin verkkovirtalähteestä.
- Jos virtajohto vaurioituu käytön aikana, irrota pistoke välittömästi verkkovirtalähteestä. Älä kosketa virtajohtoa ennen kuin olet irrottanut pistokkeen verkkovirtalähteestä.
- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä, kun laite ei ole käytössä, ennen kokoamista tai purkamista sekä ennen puhdistusta ja huoltoa.

Muiden turvallisuus

- Älä salli lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät tunne kyseisiä ohjeita, käyttää laitetta.
- Älä salli lasten tai eläinten tulla työskentelyalueen lähelle. Älä salli lasten tai eläinten koskea laitetta tai virtajohtoa. Kun laitetta käytetään lasten läheisyydessä, laitteen käyttöä on valvottava tarkasti.

Käytön jälkeen

- Irrota virtajohto verkkovirrasta ja anna laitteen jäähtyä ennen kuin jätät sen ilman valvontaa tai vaihdat, puhdistat tai tutkit mitään laitteen osaa.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa silloin, kun sitä ei käytetä. Varmista, etteivät lapset pääse varastoitujen laitteiden luo.

Tutkinta ja korjaukset

- Tarkasta laite ennen käyttöä vaurioituneiden tai viallisten osien varalta. Tutki laite rikkoutuneiden osien, vaurioituneiden kytkimien tai muiden vaurioiden osalta, jotka saattavat vaikuttaa sen toimintaan.

- Älä käytä laitetta, mikäli jokin osa on vaurioitunut tai viallinen.
- Korjauta tai vaihdata vaurioitunut tai viallinen osa valtuutetussa huoltopalvelussa.
- Älä koskaan yritä irrottaa tai vaihtaa mitään muuta osaa kuin tässä käyttöohjeessa on määritelty.
- Tarkasta virtajohto ennen käyttöä kulumisen tai vaurioitumisen varalta.
- Älä käytä laitetta, mikäli virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai viallinen, se tulee vaihdattaa laitteen valmistajalla tai valtuutetussa huoltopalvelussa.

Tuotteen Table Chef turvallisuusohjeet

- Tarkista aina ennen käyttöä, että verkkojännite vastaa laitteen tyyppikilven merkintöjä.
- Kytke laite maadoitettuun pistorasiaan. Käytä tarvittaessa maadoitettua ja sopivan halkaisijan omaavaa jatkojohtoa (vähintään 3 x 1 mm^2). Jatkojohdon on oltava sopiva ulkokäyttöön.
- Varmista, ettei virtajohdon pistokkeisiin tai jatkojohtoon pääse vettä.
- Kelaa virtajohto ja jatkojohto aina kokonaan auki.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Varmista, että laitteen ympärillä on riittävästi tilaa lämmön poistumista ja riittävää tuuletusta varten.
- Älä käytä laitetta, jos ulkona sataa vettä. Älä käytä laitetta kosteissa ympäristöissä.
- Älä käytä laitetta vesialtaiden, kuten lampien tai uima-altaiden lähellä.
- Varmista, ettei laite koske syttyviin materiaaleihin.
- Pidä laite kaukana lämpölähteistä.
- Älä upota termostaattia veteen tai muihin nesteisiin. Jos termostaatti upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä poista laitetta käsillä. Irrota pistoke välittömästi verkkovirtalähteestä. Jos termostaatti upotetaan veteen tai muihin nesteisiin, älä käytä enää laitetta.
- Älä käytä hiiltä tai vastaavia polttoaineita.

Varoitus!

- Älä peitä grillaustasoa alumiinifoliolla.

- Varo höyryä ja räiskeitä silloin, kun ruoka-aineksia asetetaan kuumalle grillaustasolle.
- Huomio: Kuuma rasva voi räiskyä grillaustasosta silloin, kun termostaatin lämpötila-asetus on 165 °C tai sitä suurempi.
- Älä kaada kylmää vettä kuumalle grillaustasolle. Tällöin vesi räiskyy ja vaurioittaa grillaustasoa.
- Noudata aina varovaisuutta koskiessasi laitteeseen. Käytä patalappuja, jos aiot koskea laitetta sen käytön aikana tai pian sen jälkeen.
- Älä koske kuumaan grillaustasoon. Grillaustason ollessa kuuma koske ainoastaan kahvoihin.
- Varmista, että kätesi ovat kuivat ennen laitteeseen koskemista.
- Älä liikuta laitetta sen ollessa päällä tai edelleen kuuma. Irrota pistoke verkkovirtalähteestä ja odota, kunnes laite jäähtyy.
- Älä käytä laitetta lintujen lähellä (esim. trooppisten lintujen, kuten papukaijojen lähellä). Grillaustaso on päällystetty PTFE-aineeseen pohjautuvalla hylkivällä pinnoitteella. Kuumentuessa pinnoite voi päästää hiukan kaasuja, jotka ovat ihmisille täysin harmittomia. Lintujen hermosto on kuitenkin erityisen herkkä näille kaasuille.

Kuvaus (kuva A)

110402 Princess Table Chef on tarkoitettu ruokien paistamiseen ja grillaukseen ilman rasvan käyttöä. Laitteessa on grillaustaso, jossa on hylkivä pinnoite. Laite sopii niin sisä- kuin ulkokäyttöön.

1. Termostaatti
2. Termostaatin säädin
3. Lämpötilan merkkivalo
4. Termostaatin pistoke

5. Grillaustaso
6. Pöytä
7. Jatkopöytä
8. Perusteline
9. Jalka

Käyttöönotto

Valmistus
- Puhdista grillaustaso kostealla pyyhkeellä.
- Kuivaa grillaustaso huolellisesti.

Kokoonpano

Varoitus!
- Ennen kokoamista on pistoke aina irrotettava verkkovirtalähteestä.

Laitteen kokoaminen (kuva B1 & B2)
- Asenna alempi perusteline (8) ensimmäiseen jalkapariin (9). Kiristä ruuvit (10) käsin.
- Asenna ylempi perusteline (8) ensimmäiseen jalkapariin (9). Kiristä ruuvit (10) käsin.
- Asenna alempi perusteline (8) toiseen jalkapariin (9). Kiristä ruuvit (10) käsin.
- Asenna ylempi perusteline (8) toiseen jalkapariin (9). Kiristä ruuvit (10) käsin.
- Kiristä ruuvit (10) tiukasti ruuvimeisselillä.
- Asenna pöytä (6) jalkojen (9) päälle. Kiristä ruuvit (11) tiukasti ruuvimeisselillä.

Jatkopöydän kiinnitys (kuva C)
- Asenna jatkopöytä (7) pöydän (6) sivuun kiinni kuvan mukaisesti.
- Aseta tapit (12) taittuvien varsien (14) reikiin (13). Kiristä mutterit (15) käsin.
- Kiristä ruuvit (16) kireästi pöytään (6) ja jatkopöytään (7) ruuvimeisselillä.
- Kiristä mutterit (15) tiukasti jakoavaimella.

Jatkopöydän kokoaminen ja avaaminen (kuva C)
- Kokoa jatkopöytä löysäämällä muttereita (17) ja laskemalla jatkopöytä (7) alas.
- Avaa jatkopöytä nostamalla jatkopöytä (7) ja kiristämällä mutterit (17).

Termostaatin kiinnitys (kuva A)
Laitteessa on termostaatti, joka säilyttää grillaustason lämpötilan asetetussa arvossa.
- Aseta termostaatti (1) termostaatin pistokkeeseen (4).

Kytkeminen päälle ja pois päältä (kuva A)
- Kytke laite päälle asettamalla pistoke verkkovirtalähteeseen. Lämpötilan merkkivalo (3) palaa silloin, kun termostaatti (1) kuumentaa kuumennusyksiköitä. Lämpötilan merkkivalo (3) sammuu, kun kuumennusyksiköt ovat saavuttaneet vaaditun lämpötilan.
- Laitteen ollessa päälle lämpötilan merkkivalo (3) syttyy ja sammuu termostaatin (1) kytkiessa kuumennusyksiköt paalle ja pois päältä vaaditun lämpötilan ylläpitämiseksi.
- Kytke laite pois päältä irrottamalla pistoke verkkovirtalähteestä.

Lämpötilan säätö (kuva A)
- Käännä termostaatin säädintä (2) myötäpäivään korottaaksesi grillaustason (5) lämpötilaa.
- Käännä termostaatin säädintä (2) vastapäivään vähentääksesi grillaustason (5) lämpötilaa.

Vinkkejä optimaalista käyttöä varten
- Valmista ruoka-ainekset.
- Puhdista grillaustaso kostealla pyyhkeellä.
- Aseta laite vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Aseta termostaatti termostaatin pistokkeeseen.
- Aseta pistoke verkkovirtalähteeseen.
- Käännä termostaatin säädin vaadittuun lämpötila-asetukseen.
- Odota 10 minuuttia, kunnes lämpötilan merkkivalo sammuu. Grillaustaso on saavuttanut vaaditun lämpötilan.
- Huom.: Pienet ruokapalat grillautuvat tai paistuvat paremmin ja nopeammin kuin suuret palat.

- Aseta termostaatti valmistettavien ruokien mukaan. Kokeile eri kypsennysaikoje ja lämpötiloja parhaiden tuloksien saavuttamiseksi.
- Älä kosketa grillaustasoa metallisilla välineillä, sillä ne vaurioittavat tason hylkivää pintaa.

Puhdistus ja ylläpito

Varoitus!

- Irrota pistoke verkkovirtalähteestä ennen puhdistusta tai huoltoa ja odota, kunnes laite jäähtyy.
- Älä upota termostaattia veteen tai muihin nesteisiin.

Huomio!

- Älä käytä voimakkaita tai kuluttavia puhdistusaineita laitteen puhdistukseen.
- Älä käytä teräviä esineitä laitteen puhdistamiseen.

- Tarkista laite säännöllisesti mahdollisten vaurioiden varalta.
- Poista mahdolliset jäämät paperipyyhkeellä.
- Puhdista grillaustaso kostealla pyyhkeellä. Kuivaa termostaatin pistoke huolellisesti.
- Puhdista termostaatti kostealla liinalla. Kuivaa termostaatti huolellisesti.
- Aseta laite puhdistuksen jälkeen sen alkuperäiseen pakkaukseen.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

Vastuuvapauslauseke

Ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Parabéns!

Adquiriu um aparelho Princess. O nosso objectivo é fornecer produtos de qualidade com um design atraente e a um preço acessível. Esperamos que desfrute deste aparelho durante muitos anos.

Instruções de utilização

As instruções de utilização foram reunidas na secção correspondente. Familiarize-se com as instruções de segurança quando consultar as instruções de utilização.

Instruções de segurança

Advertência!

- Durante a utilização de aparelhos alimentados por corrente eléctrica, terá de seguir sempre as instruções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais.
- Não utilize o aparelho próximo de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.

- Leia atentamente todo o manual antes de utilizar.
- A utilização prevista para o aparelho é descrita neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho para além das recomendadas poderá resultar em risco de ferimentos pessoais.
- Guarde este manual para futura referência.
- Vigie sempre as crianças para que não brinquem com o aparelho.
- A utilização deste aparelho por crianças ou pessoas com incapacidade física, sensorial, mental ou motora, assim como a falta dos conhecimentos e experiência necessários podem criar situações de perigo. As pessoas responsáveis pela sua segurança devem facultar instruções explícitas ou supervisionar a utilização do aparelho.

Utilização

- Tenha sempre cuidado durante a utilização do aparelho.
- Proteja sempre o aparelho de água ou humidade excessiva.
- Não utilize o aparelho com as mãos húmidas. Não utilize o aparelho com os pés descalços.
- Oriente cuidadosamente o cabo de alimentação de modo a garantir que não fica pendurado na extremidade de uma bancada de trabalho e que não pode ser acidentalmente pisado ou puxado.
- Nunca puxe pelo cabo para desligar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de alimentação afastado de calor, óleo e extremidades afiadas.
- Não retire qualquer peça ou acessório com a ficha ligada na tomada. Desligue sempre primeiro a ficha da tomada.
- Se o cabo de alimentação se danificar durante a utilização, desligue imediatamente a ficha da tomada. Não toque no cabo de alimentação antes de desligar a ficha da tomada.
- Desligue a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado, antes de montar ou desmontar e antes de limpar e proceder à manutenção.

Segurança de terceiros

- Não permita a utilização do aparelho por crianças ou qualquer pessoa não familiarizada com estas instruções.
- Não permita que crianças ou animais se aproximem da área de trabalho. Não permita que crianças ou animais toquem no aparelho ou no cabo de alimentação. É necessária supervisão sempre que o aparelho seja utilizado próximo de crianças.

Após a utilização

- Desligue a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de o deixar sem vigilância e antes de substituir, limpar ou inspeccionar quaisquer peças do mesmo.
- Quando não estiver a utilizar o aparelho, guarde-o num local seco. Certifique-se de que as crianças não têm acesso a aparelhos armazenados.

Inspecção e reparações

- Antes de utilizar, verifique se o aparelho possui peças danificadas ou com defeito. Inspeccione o aparelho quanto a peças partidas, danos em interruptores e outras condições que possam afectar o seu funcionamento.
- Não utilize o aparelho se este possuir qualquer peça danificada ou com defeito.
- Solicite a reparação ou substituição de qualquer peça danificada ou com defeito a um agente autorizado.
- Nunca tente remover ou substituir quaisquer peças para além das indicadas neste manual.
- Antes de utilizar, verifique se o cabo de alimentação apresenta desgaste ou danos.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados ou apresentarem defeitos, deverão ser substituídos pelo fabricante ou um agente autorizado.

Instruções de segurança para o Table Chef

- Antes de utilizar, assegure-se de que a voltagem de rede corresponde à indicada na placa de identificação do aparelho.
- Ligue o aparelho a uma tomada de parede com ligação à terra. Se necessário, utilize um cabo de extensão com ligação à terra de diâmetro adequado (pelo menos, 3 x 1 mm^2). O cabo de extensão deve ser adequado para ser utilizado no exterior.
- Certifique-se de que não entra água nos pinos de contacto das fichas do cabo de alimentação e do cabo de extensão.
- Desenrole sempre totalmente o cabo de alimentação e o cabo de extensão.
- O aparelho não permite o controlo através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Certifique-se de que existe espaço suficiente à volta do aparelho para permitir a saída do calor e facultar uma ventilação adequada.
- Não utilize o aparelho à chuva. Não utilize o aparelho em ambientes húmidos.
- Não utilize o aparelho próximo de locais com água, tais como lagos ou piscinas.
- Certifique-se de que o aparelho não entra em contacto com materiais inflamáveis.
- Mantenha o aparelho afastado de fontes de calor.
- Não mergulhe o termóstato em água ou outros líquidos. Se o termóstato for mergulhado em água ou outros líquidos, não retire o aparelho com as mãos. Retire imediatamente a ficha da tomada de parede. Se o termóstato estiver mergulhado em água ou outros líquidos, não volte a utilizar o aparelho.
- Não utilize carvão ou outros combustíveis idênticos.

Advertência!

- Não cubra a placa de grelhar com folha de alumínio.

- Tome as devidas precauções para evitar o vapor e salpicos ao colocar alimentos sobre a placa de grelhar quente.
- Atenção: Pode salpicar gordura quente da placa de grelhar quando o termóstato estiver regulado para uma temperatura superior a 165 °C.
- Não deite água fria sobre a placa de grelhar quente. A água irá salpicar e danificar a placa de grelhar.
- Tenha sempre cuidado ao tocar no aparelho. Utilize luvas de forno, caso tenha de tocar no aparelho durante ou imediatamente após a sua utilização.
- Não toque na placa de grelhar quente. Toque apenas nas pegas se a placa de grelhar estiver quente.
- Certifique-se de que as suas mãos estão secas antes de tocar no aparelho.
- Não desloque o aparelho enquanto estiver ligado ou quente. Desligue sempre a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não utilize o aparelho próximo de aves (por exemplo, aves tropicais como papagaios). A placa de grelhar possui um revestimento anti-aderente PTFE.

Ao aquecer, o revestimento poderá libertar pequenas quantidades de gases que são totalmente inofensivas para pessoas.
No entanto, o sistema nervoso das aves é extremamente sensível a estes gases.

Descrição (fig. A)

O seu Table Chef 110402 Princess destina-se a fritar ou grelhar alimentos sem usar gordura. O aparelho está equipado com uma placa de grelhar com revestimento anti-aderente.
O aparelho é adequado para ser utilizado no interior e exterior.

1. Termóstato
2. Botão do termóstato
3. Indicador de temperatura
4. Tomada do termóstato
5. Placa de grelhar
6. Mesa
7. Mesa de extensão
8. Prateleira de base
9. Perna

Utilização inicial

Preparação

- Limpe a placa de grelhar com um pano húmido.
- Seque cuidadosamente a placa de grelhar.

Montagem

Advertência!

- Antes de montar, retire sempre a ficha da tomada de parede.

Montagem do aparelho (fig. B1 & B2)

- Monte a prateleira de base inferior (8) no primeiro par de pernas (9). Aperte manualmente os parafusos (10).
- Monte a prateleira de base superior (8) no primeiro par de pernas (9). Aperte manualmente os parafusos (10).
- Monte a prateleira de base inferior (8) no segundo par de pernas (9). Aperte manualmente os parafusos (10).
- Monte a prateleira de base superior (8) no segundo par de pernas (9). Aperte manualmente os parafusos (10).
- Aperte firmemente os parafusos (10) com uma chave de fenda.
- Monte a mesa (6) na parte superior das pernas (9). Aperte firmemente os parafusos (11) com uma chave de fenda.

Montagem da mesa de extensão (fig. C)

- Monte a mesa de extensão (7) na parte lateral da mesa (6), como ilustrado.
- Insira os pinos (12) nos orifícios (13) dos braços articuláveis (14). Aperte manualmente as porcas (15).
- Aperte firmemente os parafusos (16) à mesa (6) e à mesa de extensão (7) com uma chave de fenda.
- Aperte firmemente as porcas (15) com uma chave de porcas.

Abertura e fecho da mesa de extensão (fig. C)

- Para fechar a mesa de extensão, desaperte as porcas de aperto (17) e baixe a mesa de extensão (7).
- Para abrir a mesa de extensão, eleve a mesa de extensão (7) e aperte as porcas de aperto (17).

Montagem do termóstato (fig. A)

O aparelho está equipado com um termóstato que mantém a placa de grelhar à temperatura pretendida.

- Insira o termóstato (1) na tomada do termóstato (4).

Ligação e desligação (fig. A)

- Para ligar o aparelho, insira a ficha na tomada de parede. O indicador de temperatura (3) permanece aceso enquanto o termóstato (1) aquece os elementos de aquecimento. O indicador de temperatura (3) apaga-se assim que os elementos de aquecimento atingem a temperatura pretendida.

- Enquanto o aparelho está ligado, o indicador de temperatura (3) acende-se e apaga-se conforme o termóstato (1) liga e desliga os elementos de aquecimento para manter a temperatura pretendida.
- Para desligar o aparelho, retire a ficha da tomada de parede.

Regulação da temperatura (fig. A)

- Rode o botão do termóstato (2) para a direita para aumentar a temperatura da placa de grelhar (5).
- Rode o botão do termóstato (2) para a esquerda para diminuir a temperatura da placa de grelhar (5).

Sugestões para uma utilização ideal

- Prepare os ingredientes.
- Limpe a placa de grelhar com um pano húmido.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície estável e plana.
- Insira o termóstato na tomada do termóstato.
- Insira a ficha na tomada de parede.
- Rode o botão do termóstato para a temperatura pretendida.
- Aguarde 10 minutos até o indicador da temperatura se apagar. A placa de grelhar atingiu a temperatura pretendida.
- Nota: Pedaços pequenos de alimentos grelharão ou fritarão melhor e mais rapidamente do que pedaços grandes.
- Regule o termóstato em função dos ingredientes. Experimente com o tempo de cozedura e a temperatura necessários para atingir os melhores resultados.
- Não toque com talheres metálicos na placa de grelhar para evitar danos no revestimento anti-aderente.

Limpeza e manutenção

Advertência!

- Antes de limpar ou proceder à manutenção, desligue sempre a ficha da tomada de parede e aguarde até o aparelho arrefecer.
- Não mergulhe o termóstato em água ou outros líquidos.

Atenção!

- Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos para limpar o aparelho.
- Não utilize objectos pontiagudos para limpar o aparelho.

- Verifique regularmente o aparelho quanto a possíveis danos.
- Elimine eventuais resíduos com uma folha de papel de cozinha.
- Limpe a placa de grelhar com um pano húmido. Seque bem a tomada do termóstato.
- Limpe o termóstato com um pano húmido. Seque bem o termóstato.
- Depois de limpar, coloque o aparelho na embalagem original.
- Guarde o aparelho num local seco, longe do alcance das crianças.

Declinação de responsabilidade

Sujeito a alterações; as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

PT

Θερμά συγχαρητήρια!

Έχετε αγοράσει μια συσκευή της Princess. Στόχος μας είναι να σας παρέχουμε ποιοτικά προϊόντα με ωραίο σχεδιασμό σε οικονομικές τιμές. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση αυτής της συσκευής για πολλά χρόνια.

Οδηγίες χρήσης

Οι οδηγίες χρήσεως έχουν συλλεχτεί στον αντίστοιχο τομέα. Εξοικειωθείτε με τις οδηγίες ασφαλείας όταν συμβουλεύεστε τις οδηγίες χρήσεως.

Οδηγίες ασφαλείας

Προειδοποίηση!

- Κατά τη χρήση συσκευών που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, θα πρέπει πάντα να λαμβάνονται υπόψη οι βασικές οδηγίες ασφαλείας για τον περιορισμό του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικών βλαβών.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουσιέρες, νιπτήρες ή άλλα σκάφη που περιέχουν νερό.

- Διαβάστε με προσοχή ολόκληρο τον εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.
- Η ενδεδειγμένη χρήση περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος ή η εκτέλεση οποιαδήποτε λειτουργίας με αυτή τη συσκευή εκτός τον συνιστώμενων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική χρήση.
- Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται πάντα κάτω από επίβλεψη για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά ή άτομα με μια σωματική, αισθητήρια, διανοητική ή κινητική ανικανότητα ή με έλλειψη απαραίτητης γνώσης και εμπειρίας μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο. Τα άτομα υπεύθυνα για την ασφάλεια τους πρέπει να δώσουν λεπτομερές οδηγίες ή να παρατηρήσουν τη χρήση της συσκευής.

Χρήση

- Προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Να φυλάσσετε πάντα τη συσκευή μακριά από το νερό ή την υπερβολική υγρασία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είναι βρεγμένα τα χέρια σας. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν είστε ξυπόλητοι.
- Χειριστείτε με προσοχή το καλώδιο ηλεκτρικού ρεύματος να μην κρέμεται πάνω από την άκρη κάποιας επιφάνειας εργασίας ώστε να μην μπορεί να πιαστεί κατά λάθος και να μη σκοντάφτετε σε αυτό.
- Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο ρεύματος για να το αποσυνδέστε από τη κεντρική παροχή. Φροντίστε το καλώδιο κεντρικής παροχής να παραμένει μακριά από τη θερμότητα, τα λάδια και από αιχμηρές ακμές.
- Μην αφαιρείτε κανένα μέρος ή εξάρτημα όταν το βύσμα κεντρικής παροχής είναι συνδεδεμένο στη παροχή.
  Να αποσυνδέσετε πάντα πρώτα το βύσμα παροχής ρεύματος από τη παροχή.
- Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος υποστεί ζημιά κατά τη χρήση του, αποσυνδέστε το βύσμα παροχής ρεύματος αμέσως από τη παροχή. Μην αγγίζετε το καλώδιο παροχής ρεύματος πριν αποσυνδέσετε το βύσμα από την παροχή.
- Αποσυνδέστε το βύσμα παροχής από τη παροχή όταν η συσκευή δεν είναι σε χρήση, πριν την συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση και πριν το καθαρισμό και την συντήρηση.

Ασφάλεια άλλων

- Μην επιτρέπετε σε μικρά παιδιά ή σε άτομα που δεν έχουν διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή.
- Μην επιτρέπετε τα παιδιά ή τα ζώα να έρθουν κοντά στη περιοχή εργασίας. Μην επιτρέπετε τα παιδιά ή τα ζώα να ακουμπίσουν τη συσκευή ή το καλώδιο παροχής ρεύματος. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε παιδιά, πρέπει να τα επιτηρείτε στενά.

Μετά τη χρήση

- Αποσυνδέστε το βύσμα παροχής από τη παροχή και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αφήσετε χωρίς επιτήρηση και πριν αντικαταστήσετε, καθαρίσετε ή επιθεωρήσετε οποιαδήποτε τμήματά της.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ένα στεγνό μέρος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έχουν πρόσβαση στις αποθηκευμένες συσκευές.

Έλεγχο και επισκευές

- Πριν τη χρήση, ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Επιθεωρήστε τη συσκευή για σπασμένα μέρη, φθορά στους διακόπτες και άλλες συνθήκες που μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο εξάρτημά της έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα.
- Ζητήστε από εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής την επισκευή ή την αντικατάσταση όλων των φθαρμένων ή ελαττωματικών εξαρτημάτων.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να αφαιρέσετε ή να αντικαταστήσετε εξαρτήματα εκτός αυτών που προσδιορίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Πριν τη χρήση, ελέγξτε το καλώδιο παροχής για φθορά η ζημιά.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα. Αν το καλώδιο παροχής ρεύματος έχει πάθει ζημιά ή παρουσιάζει ελάττωμα, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή κάποιο άλλο εξουσιοδοτημένο συνεργείο επισκευής.

Οδηγίες ασφαλείας για Table Chef

- Πριν τη χρήση, ελέγξτε πάντα ότι η τάση παροχής είναι ίδια με τη τάση στην πινακίδα χαρακτηριστικών της συσκευής.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια γειωμένη πρίζα. Εάν χρειαστεί, χρησιμοποιήστε μια γειωμένη προέκταση καλωδίου κατάλληλου διαμέτρου (τουλάχιστον 3 x 1 mm^2). Το καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι κατάλληλο για εξωτερική χρήση.
- Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν μπορεί να μπει στα βύσματα επαφής του καλωδίου παροχής και προέκτασης.
- Να ξετυλίγετε πάντα το καλώδιο παροχής και προέκτασης.
- Η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση μέσω ενός εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού τηλεχειριζόμενου συστήματος.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος γύρο από τη συσκευή για να επιτρέψετε τη θερμότητα να αποφύγει και να παρέχετε αρκετό εξαερισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε βροχή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μέρη με νερό όπως σε λιμνούλες ή πισίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έρχεται σε επαφή με εύφλεκτο υλικό.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πυγές θερμότητας.
- Μην βυθίζετε το θερμοστάτη σε νερό ή άλλα υγρά. Εάν ο θερμοστάτης βυθίζεται σε νερό ή άλλα υγρά, μην αφαιρείτε τη συσκευή με τα χέρια σας. Βγάλτε αμέσως το βύσμα από την πρίζα. Εάν ο θερμοστάτης είναι βυθισμένο σε νερό ή άλλα υγρά, μην τη χρησιμοποιήστε ξανά τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήστε κάρβουνο ή άλλα παρόμοια εύφλεκτα καύσιμα.

Προειδοποίηση!

- Μην καλύπτετε τη πλάκα ψησίματος με αλουμινόχαρτο.

- Προσοχή από ατμό και πιτσιλίσματα όταν τοποθετείτε φαγητό στη ζεστή πλάκα ψησίματος.
- Προσοχή: Ο ζεστός λίπος μπορεί να πιτσιλίσει από τη πλάκα ψησίματος όταν ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί πάνω από 165 °C.
- Μην ρίχνεται κρύο νερό στη ζεστή πλάκα ψησίματος. Το νερό να πιτσιλίσει και θα καταστρέψει τη πλάκα ψησίματος.

- Προσέχετε πάντα όταν ακουμπάτε την επιφάνεια. Χρησιμοποιήστε γάντια φούρνου αν πρέπει να ακουμπίσετε τη συσκευή κατά τη λειτουργία ή αμέσως μετά τη λειτουργία.
- Μην ακουμπάτε τη ζεστή πλάκα ψησίματος. Να ακουμπάτε μόνο τις χειρολαβές όταν η πλάκα ψησίματος είναι ζεστή.
- Βεβαιωθείτε πως τα χέρια σας είναι στεγνά πριν ακουμπίσετε τη συσκευή.
- Μην ακουμπάτε τη συσκευή όταν είναι αναμμένη ή ακόμα ζεστή. Αφαιρέστε το βύσμα από τη πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.
- Μην χρησιμοποιήστε τη συσκευή κοντά σε πουλιά (π.χ. τροπικά πουλιά όπως παπαγάλους) Η πλάκα ψησίματος έχει μια αντί-κολλητική επιφάνεια με βάση PTFE. Όταν ζεσταίνεται, ή επιφάνεια μπορεί να απελευθερώσει μικρά ποσά αερίων τα οποία είναι εντελώς ακίνδυνα για τους ανθρώπους. Ωστόσο, τα νευρικά συστήματα πουλιών είναι πολύ ευαίσθητα σε αυτά τα αέρια.

Περιγραφή (εικ. A)

Το Table Chef 110402 Princess έχει σχεδιαστεί για τηγάνισμα η ψήσιμο φαγητού χωρίς λίπος. Η συσκευή διαθέτει μια πλάκα ψησίματος με μια αντί-κολλητική επιφάνεια. Η συσκευή είναι κατάλληλη για εσωτερική και εξωτερική χρήση.

1. Θερμοστάτης
2. Περιστροφικό διακόπτης του θερμοστάτη
3. Ένδειξη θερμοκρασίας
4. Υποδοχή του θερμοστάτη
5. Πλάκα ψησίματος
6. Τραπέζι
7. Επέκταση τραπεζιού
8. Μπάρα βάσης
9. Πόδι

Αρχική χρήση

Προετοιμασία

- Καθαρίστε τις πλάκες ψησίματος με ένα υγρό πανί.
- Στεγνώστε καλά τη πλάκα ψησίματος.

Συναρμολόγηση

Προειδοποίηση!

- Πριν την συναρμολόγηση, αφαιρέστε πάντα το βύσμα από την πρίζα.

Συναρμολόγηση της συσκευής (εικ. B1 & B2)

- Τοποθετήστε τη κάτω μπάρα βάσης (8) στο πρώτο ζεύγος ποδιών (9). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (10).
- Τοποθετήστε τη πάνω μπάρα βάσης (8) στο πρώτο ζεύγος ποδιών (9). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (10).
- Τοποθετήστε τη κάτω μπάρα βάσης (8) στο δεύτερο ζεύγος ποδιών (9). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (10).
- Τοποθετήστε τη πάνω μπάρα βάσης (8) στο δεύτερο ζεύγος ποδιών (9). Σφίξτε τις βίδες με το χέρι (10).
- Σφίξτε καλά τις βίδες (10) με ένα κατσαβίδι.
- Τοποθετήστε το τραπέζι (6) στο πάνω μέρος των ποδιών (9). Σφίξτε καλά τις βίδες (11) με ένα κατσαβίδι.

Τοποθέτηση της επέκτασης τραπεζιού (εικ. C)

- Τοποθετήστε την επέκταση τραπεζιού (7) στη πλευρά τραπεζιού (6) όπως δείχνεται.
- Εισαγάγετε τους πείρους (12) στις οπές (13) των βραχιόνων αναδίπλωσης (14). Σφίξτε τα παξιμάδια (15) με το χέρι.
- Σφίξτε καλά τις βίδες (16) στο τραπέζι (6) και στην επέκταση τραπεζιού (7) χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι.
- Σφίξτε καλά τα παξιμάδια (15) με ένα γαλλικό κλειδί.

Δίπλωμα και ξεδίπλωμα της επέκτασης τραπεζιού (εικ. C)

- Για να διπλώσετε την επέκταση τραπεζιού, χαλαρώστε τα παξιμάδια ασφάλισης (17) και χαμηλώστε την επέκταση τραπεζιού (7).
- Για να ξεδιπλώσετε την επέκταση τραπεζιού, σηκώστε την επέκταση τραπεζιού (7) και σφίξτε τα παξιμάδια ασφάλισης (17).

Τοποθέτηση του θερμοστάτη (εικ. A)

Η συσκευή διαθέτει ένα θερμοστάτη ο οποίος κρατάει τη πλάκα ψησίματος στην απαιτούμενη θερμοκρασία.

- Εισάγετε τον θερμοστάτη (1) στην υποδοχή του θερμοστάτη (4).

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (εικ. A)

- Για να ανάψετε τη συσκευή, βάλτε το καλώδιο στην πρίζα. Η ένδειξη θερμοκρασίας (3) παραμένει αναμμένη ενώ ο θερμοστάτης (1) ζεσταίνει τα στοιχεία θέρμανσης. Η ένδειξη θερμοκρασίας (3) σβήνει όταν τα στοιχεία θέρμανσης φτάνουν την απαιτούμενη θερμοκρασία.
- Όταν η συσκευή είναι αναμμένη, η ένδειξη θερμοκρασίας (3) θα ανάβει και σβήσει όταν ο θερμοστάτης (1) ανάβει και σβήνει τα στοιχεία θέρμανσης για να συγκρατήσει την απαιτούμενη θερμοκρασία.
- Για να σβήσετε τη συσκευή, βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας (εικ. A)

- Στρέψτε το περιστροφικό διακόπτης του θερμοστάτη (2) δεξιόστροφα για να αυξήσετε την θερμοκρασία της πλάκας ψησίματος (5).
- Στρέψτε το περιστροφικό διακόπτης του θερμοστάτη (2) αριστερόστροφα για να αυξήσετε την θερμοκρασία της πλάκας ψησίματος (5).

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

- Προετοιμασία συστατικών.
- Καθαρίστε τις πλάκες ψησίματος με ένα υγρό πανί.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Εισάγετε τον θερμοστάτη στην υποδοχή του θερμοστάτη.
- Βάλτε το βύσμα στην πρίζα.
- Στρέψτε το περιστροφικό διακόπτης του θερμοστάτη για να ρυθμίσετε την απαιτούμενη θερμοκρασία.
- Περιμένετε για 10 λεπτά μέχρι να σβήσει η ένδειξη θερμοκρασίας.
- Η πλάκα ψησίματος έχει φτάσει την απαιτούμενη θερμοκρασία.
- Σημείωση: Τα μικρά κομμάτια θα ψηθούν ή τηγανιστούν καλύτερα και πιο γρήγορα από τα μεγάλα κομμάτια.
- Ρυθμίστε τον θερμοστάτη σύμφωνα με τα συστατικά. Πειραματιστείτε με τον απαιτούμενο χρόνο ψησίματος και την απαιτούμενη θερμοκρασία για να πετύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.
- Μην αφήνετε τα μεταλλικά μαχαιροπίρουνα να ακουμπίσουν τη πλάκα ψησίματος για να αποτρέψετε τη ζημιά στην αντί-κολλητική επιφάνεια.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Πριν το καθαρισμό ή τη συντήρηση, αφαιρέστε το βύσμα από τη πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει η συσκευή.
- Μην βυθίζετε το θερμοστάτη σε νερό ή άλλα υγρά.

Προσοχή!

- Μην χρησιμοποιείτε δυνατά η διαβρωτικά καθαρίστηκα για να καθορίσετε τη συσκευή.
- Μη χρησιμοποιήσετε αιχμηρά αντικείμενα για να καθαρίσετε τη συσκευή.

- Ελέγχετε τακτικά τη συσκευή για πιθανές ζημιές.
- Αφαιρέστε ότι υπολήμματα με μια χάρτινη πετσέτα.
- Καθαρίστε τις πλάκες ψησίματος με ένα υγρό πανί. Στεγνώστε καλά την υποδοχή του θερμοστάτη.
- Καθαρίστε τον θερμοστάτη με ένα βρεγμένο πανί. Στεγνώστε καλά τον θερμοστάτη.
- Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τη συσκευή στη γνήσια συσκευασία.
- Αποθηκεύετε τη συσκευή σε ξηρό μέρος, στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση μικρά παιδιά.

Αποποίηση

Υπόκεινται σε τροποποιήσεις.
Οι προδιαγραφές μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

ضبط درجة حرارة (الشكل A)

- قم بتدوير قرص الترموستات (2) في اتجاه عقارب الساعة لرفع درجة حرارة لوح الشواء (5).
- قم بتدوير قرص الترموستات (2) في عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض درجة حرارة لوح الشواء (5).

تلميحات للاستخدام المثالي

- قم بتجهيز المكونات.
- قم بتنظيف لوح الشواء بقطعة قماش رطبة.
- ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر.
- أدخل الترموستات في مقبس الترموستات.
- أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط.
- قم بتدوير قرص الترموستات لضبط درجة الحرارة المطلوبة.
- انتظر 10 دقائق إلى أن ينطفئ مؤشر درجة الحرارة. وصل لوح الشواء إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- ملاحظة: سيتم شواء أو قلي القطع الصغيرة بشكل أفضل وبسرعة أكبر عن القطع الكبيرة.
- اضبط الترموستات ليناسب المكونات. قم بتجربة وقت الطهي المطلوب ودرجة الحرارة المطلوبة للحصول على أفضل النتائج.
- لا تدع أدوات المائدة المعدنية تلمس لوح الشواء لمنع إلحاق التلف بالطبقة غير اللاصقة.

التنظيف والصيانة

تحذير!

- قبل التنظيف أو الصيانة، افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط وانتظر إلى أن يبرد الجهاز.
- لا تغمس الترموستات في الماء أو السوائل الأخرى.

تنبيه!

- لا تستخدم مواد تنظيف كاشطة أو قوية لتنظيف الجهاز.
- لا تستخدم الأشياء الحادة في تنظيف الجهاز.

- افحص الجهاز بشكل دوري بحثًا عن أي تلف ممكن.
- قم بإزالة أي بقايا باستخدام منشفة ورقية.
- قم بتنظيف لوح الشواء بقطعة قماش رطبة. قم بتجفيف مقبس الترموستات تمامًا.
- قم بتنظيف الترموستات بقطعة قماش رطبة. قم بتجفيف الترموستات تمامًا.
- بعد التنظيف، ضع الجهاز في العبوة الأصلية.
- احفظ الجهاز في مكان جاف، بعيدًا عن متناول الأطفال.

إخلاء المسئولية

تخضع للتغيير، يمكن تغيير المواصفات بدون إشعار مسبق.

الوصف (الشكل A)

تم تصميم لوح الشواء Princess 110402 Table Chef لقلي أو شواء الطعام بدون استخدام الدهون. الجهاز مزود بلوح شواء ذات طبقة غير لاصقة. علمًا بأن الجهاز مناسب للاستخدام داخل المنزل وخارجه.

1. الترموستات
2. قرص الترموستات
3. مؤشر درجة الحرارة
4. مقبس الترموستات
5. لوح الشواء
6. طاولة
7. طاولة إضافية
8. حامل القاعدة
9. الدعامة

الاستخدام الأولي

الإعداد

- قم بتنظيف لوح الشواء بقطعة قماش رطبة.
- جفف لوح الشواء تمامًا.

التجميع والتركيب

تحذير!

- قبل التجميع، افصل قابس التيار الكهربائي دومًا عن مقبس الحائط.

تجميع الجهاز (الشكل B1 وB2)

- قم بتركيب حامل القاعدة السفلي (8) على أول زوجين من الدعامات (9). أحكم ربط المسامير يدويًا (10).
- قم بتركيب حامل القاعدة العلوي (8) على أول زوجين من الدعامات (9). أحكم ربط المسامير يدويًا (10).
- قم بتركيب حامل القاعدة السفلي (8) على ثاني زوجين من الدعامات (9). أحكم ربط المسامير يدويًا (10).
- قم بتركيب حامل القاعدة العلوي (8) على ثاني زوجين من الدعامات (9). أحكم ربط المسامير يدويًا (10).
- أحكم ربط المسامير بإحكام (10) باستخدام المفك.
- قم بتركيب الطاولة (6) على الجزء العلوي من الدعامات (9). أحكم ربط المسامير بإحكام (11) باستخدام المفك.

تركيب الطاولة الإضافية (الشكل C)

- قم بتركيب الطاولة الإضافية (7) على جانب الطاولة (6) كما هو موضح.
- أدخل مسامير الربط (12) في الفتحات (13) الموجودة بأذرع الطي (14). أحكم ربط الصواميل يدويًا (15).
- أحكم ربط المسامير جيدا (16) على الطاولة (6) والطاولة الإضافية (7) باستخدام مفك.
- أحكم ربط الصواميل جيدا (15) باستخدام مفتاح ربط.

طي الطاولة الإضافية وفردها (الشكل C)

- لطي الطاولة الإضافية، قم بفك صواميل التثبيت (17) وأخفض الطاولة الإضافية (7).
- لفرد الطاولة الإضافية، ارفع الطاولة الإضافية (7) وأحكم ربط صواميل التثبيت (17).

تركيب الترموستات (الشكل A)

الجهاز مزود بالترموستات الذي يحتفظ بلوح الشواء عند درجة الحرارة المطلوبة.

- أدخل الترموستات (1) في مقبس الترموستات (4).

التشغيل وإيقاف التشغيل (الشكل A)

- لتشغيل الجهاز، أدخل قابس التيار الكهربائي في مقبس الحائط. يبقى مؤشر درجة الحرارة (3) مضاءً عندما يسخن الترموستات (1) عناصر التسخين. ينطفئ مؤشر درجة الحرارة (3) عندما تصل عناصر التسخين إلى درجة الحرارة المطلوبة.
- أثناء تشغيل الجهاز، سيضيء مؤشر درجة الحرارة (3) وينطفئ أثناء قيام الترموستات (1) بتشغيل وإيقاف تشغيل عناصر التسخين للحفاظ على درجة الحرارة المطلوبة.
- لإيقاف تشغيل الجهاز، افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط.

- قم بتخزين الجهاز في مكان جاف عند عدم الاستخدام. تأكد من عدم وصول الأطفال إلى الأجهزة المخزنة.

الفحص والإصلاح

- قبل الاستخدام، افحص الجهاز بحثًا عن أجزاء تالفة أو معيبة. افحص الجهاز بحثًا عن وجود كسر بأي جزء أو تلف بالمفاتيح والأشياء الأخرى التي يمكن أن تؤثر في التشغيل.
- لا تستخدم الجهاز إن كان هناك أي جزء تالف أو معيب.
- قم بإصلاح أو استبدال أي جزء تالف أو معيب بواسطة وكيل إصلاح معتمد.
- لا تحاول أبدًا فصل أو استبدال أي أجزاء أخرى غير الأجزاء المحددة في هذا الدليل.
- قبل الاستخدام، افحص كبل التيار الكهربائي بحثًا عن آثار بلي أو تلف.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان كبل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفًا أو معيبًا. فإن كان كبل التيار الكهربائي أو قابس التيار الكهربائي تالفًا أو معيبًا، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل إصلاح معتمد.

إرشادات السلامة لجهاز Table Chef

- قبل الاستخدام، تأكد دومًا من أن فلطية التيار الكهربائي هي الفلطية نفسها على لوحة التقدير بالجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس حائط أرضي. إذا لزم الأمر، استخدم كبل توصيل أرضي بقطر مناسب (على الأقل 3 × 1 مم²). يجب أن يكون كبل التوصيل مناسبا للاستخدام بالخارج.
- تأكد من عدم دخول الماء في فتحات القابس بكبل التيار الكهربائي وكبل التوصيل.
- احرص دومًا على فك كبل التيار الكهربائي وكبل التوصيل كليًا.
- هذا الجهاز غير مخصص للتشغيل من خلال مؤقت خارجي أو وحدة تحكم عن بعد منفصلة.
- ضع الجهاز على سطح مستو ومستقر.
- تأكد من أن هناك مساحة كافية حول الجهاز للسماح للحرارة بالخروج وتوفير تهوية كافية.
- لا تستخدم الجهاز في الأحوال الممطرة. لا تستخدم الجهاز في البيئات الرطبة.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من أحواض المياه، مثل البركة أو حمام السباحة.
- تأكد من عدم تلامس الجهاز بالمواد سريعة الاشتعال.
- احتفظ بالجهاز بعيدًا عن مصادر الحرارة.
- لا تغمس الترموستات في الماء أو السوائل الأخرى. إذا تم غمس الترموستات في الماء أو سوائل أخرى، فلا تخرج الجهاز بيديك. افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط. إذا تم غمس الترموستات في الماء أو سوائل أخرى، فلا تستخدم الجهاز مرة أخرى.
- لا تستخدم الفحم أو المواد القابلة للاحتراق المشابهة.

تحذير!

- لا تغطي لوح الشواء برقائق الألمونيوم.

- انتبه للبخار والقطرات المتناثرة عند وضع الطعام على لوح شواء ساخن.
- تنبيه: يمكن أن تتناثر الدهون الساخنة من لوح الشواء عند ضبط الترموستات على أعلى من 165 درجة مئوية.
- لا تسكب الماء البارد على لوح الشواء الساخن. سيتناثر الماء ويتلف لوح الشواء.
- كن حريصًا دومًا عند لمس الجهاز. استخدم قفازات الفرن إذا احتجت إلى لمس الجهاز أثناء الاستخدام أو بعده بفترة وجيزة.
- لا تلمس لوح الشواء الساخن. المس فقط المقابض عندما يكون لوح الشواء ساخنًا.
- تأكد من جفاف الأيدي قبل لمس الجهاز.
- لا تقم بتحريك الجهاز أثناء تشغيله أو إذا ما زال ساخنًا. افصل قابس التيار الكهربائي عن مقبس الحائط وانتظر إلى أن يبرد الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الطيور (على سبيل المثال الطيور الاستوائية مثل الببغاء). تم طلاء لوح الشواء بطبقة غير لاصقة تعتمد على PTFE. عند التسخين، قد تصدر الطبقة مقادير صغيرة من الغازات التي لا تضر مطلقًا بالأشخاص. لكن الأجهزة العصبية للطيور تكون حساسة للغاية من هذه الغازات.

تهانينا!

لقد اشتريت أحد أجهزة Princess. نحن نهدف إلى توفير منتجات عالية الجودة بتصميم حسن وبسعر اقتصادي في متناول الجميع. ونأمل أنك ستستمتع باستخدام هذا الجهاز لسنوات عديدة.

إرشادات الاستخدام

تم تجميع إرشادات الاستخدام في القسم التالي. تعرف على إرشادات السلامة أثناء رجوعك إلى إرشادات الاستخدام.

إرشادات السلامة

تحذير!

- عند استخدام الأجهزة التي تعمل بالتيار الكهربائي، يلزم دومًا إتباع إرشادات السلامة الأساسية للحد من خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية وإصابة شخصية.
- لا تستخدم الجهاز بالقرب من حوض الاستحمام أو الدُش أو حمام السباحة أو الأوعية الأخرى التي تحتوي على مياه.

- اقرأ الدليل بأكمله بعناية قبل الاستخدام.
- علمًا بأن الغرض المنشود لاستخدام الجهاز تم توضيحه في هذا الدليل. ومن ثم فإن استخدام أي ملحق أو أداء أي عملية باستخدام هذا الجهاز غير تلك الموصى بها قد يؤدي إلى خطر حدوث إصابة شخصية.
- احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل.
- ينبغي الإشراف على الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالآلة.
- يمكن أن يؤدي استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال أو الأشخاص المصابين بإعاقة حركية أو عقلية أو حسية أو جسدية أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة اللازمة إلى حدوث مخاطر. لذا يجب أن يوجه الأشخاص المسئولون عن سلامة هؤلاء الأشخاص لهم إرشادات واضحة أو يشرفون على استخدام الجهاز.

الاستخدام

- تعامل مع الجهاز بنوع من الحرص.
- قم دومًا بحماية الجهاز من المياه أو الرطوبة الزائدة.
- تجنب تشغيل الجهاز عندما تكون يداك مبتلتين. تجنب تشغيل الجهاز أثناء عدم ارتداء أي شيء في قدميك.
- قم بتوجيه كبل التيار الكهربائي بعناية لتتأكد من أنه لا يتدلى على حافة الجزء المستخدم ومن أنه لن يعلق عرضًا أو يتم التعثر فيه.
- احرص ألا تشد كبل التيار الكهربائي أبدًا لفصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي. حافظ على كبل التيار الكهربائي بعيدًا عن الحرارة والزيت والحواف الحادة.
- تجنب فصل أي جزء أو ملحق عند توصيل قابس التيار الكهربائي بالتيار الكهربائي. احرص دومًا على فصل قابس التيار الكهربائي أولاً عن التيار الكهربائي.
- إذا تلف كبل التيار الكهربائي أثناء الاستخدام، افصل قابس التيار الكهربائي على الفور عن التيار الكهربائي. لا تلمس كبل التيار الكهربائي قبل فصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي.
- افصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي عند عدم استخدام الجهاز، وقبل التجميع أو الفك وقبل التنظيف والصيانة.

سلامة الآخرين

- لا تسمح للأطفال أو أي شخص لا يعرف هذه الإرشادات باستخدام الجهاز.
- لا تسمح للأطفال أو الحيوانات بالاقتراب من مكان الاستخدام. لا تسمح للأطفال أو الحيوانات بلمس الجهاز أو كبل التيار الكهربائي. يجب استخدام الجهاز بحرص ووجود إشراف عند وجود أطفال بالقرب منك.

بعد الاستخدام

- افصل قابس التيار الكهربائي عن التيار الكهربائي واترك الجهاز ليبرد قبل أن تتركه بلا مراقبة وقبل إعادته إلى مكانه أو تنظيفه أو فحص أي جزء من أجزائه.

© Princess 2010

02/10